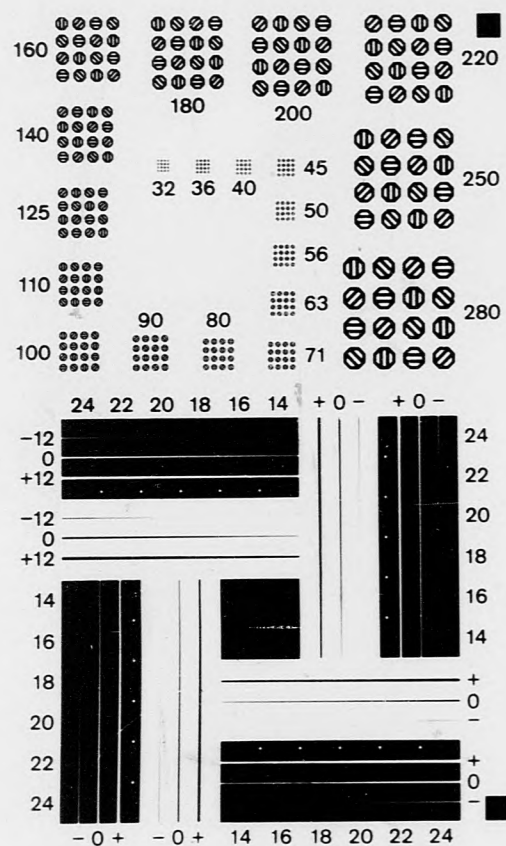


# OSZK.

# 1996.



# 1: 10

# FOLYTATÁS

# ORSZÁGOS SZÉCHÉNYI KÖNYVTÁR MAGYAR NEMZETI KÖNYVTÁR

# BIBLIOTHÈQUE NATIONALE SZÉCHÉNYI BUDAPEST, HONGRIE

# FM3/9956

# 1982: ÁPRILIS 16



A MIKROFILMEZÉSŐL SZÁNDÉKOSAN KIHAGYOTT  
LAP



AZ EREDETI DOKUMENTUMBAN A LAP ÜRES



AZ EREDETI DOKUMENTUMBÓL A LAP HIÁNYZIK



AZ EREDETI DOKUMENTUM ROSSZUL OLVASHATÓ

MAGYAR TÁVIRATI IRODA.KÜLFÖLDI HÍREK

1982.(évf. nélk.)           jan.1-dec.31.

Hiány: jan.2. 13.lap.,jan.3. 9.lap.,jan.14. 11.lap.,jan.21.  
53.lap.,jan.25. 71.lap.,jan.26. 51.lap.,febr.6. 47.lap.,  
márc.16. 77.lap.,márc.31. 67.lap.,ápr.7. 45.lap.,  
ápr.15. 49.lap.,ápr.25. 33.lap.,máj.10. 45-46.lap.,  
máj.14. 63.,67.lap.,máj.20. 51.lap.,jún.4. 17.,59.lap.,  
jún.5. 39.lap.,jún.11. 59.lap.,jún.16. 61.lap.,jún.28.  
15.lap.,júl.12. 7.lap.,júl.16. 17.lap.,júl.20. 3.lap.,  
aug.10. 2.lap.,aug.11. 2.lap.,aug.12. 29.,39.lap.,  
aug.19. 5.,7.,9.lap.,aug.20. 29.lap.,aug.24. 17-18.lap.,  
aug.31. 43.lap.,szept.9. 53.lap.,szept.10. 33.,67.lap.,  
szept.12. 15.lap.,szept.13. 25.lap.,szept.16. 51.lap.,  
szept.17. 20.lap.,szept.21. 37.lap.,okt.7. 53.lap.,  
okt.8. 19.,55.lap.,okt.17.,okt.28. 23.lap.,okt.29.  
35.lap.,okt.31. 17.lap.,nov.6. 3.lap.,nov.16. 57.lap.,  
nov.18. 51.,53-54.lap.,nov.23. 29.lap.,nov.24. 47.,  
63.lap.,nov.25. 51.lap.,nov.26. 59.lap.,dec.7. 19.lap.,  
dec.17. 21.lap.,dec.29. 5.lap.

**MTI**

Szerkeszti a Külpolitikai Szerkesztőség  
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

00.010/4

## Külföldi hírek

-----  
budapest, 1982. április 16. kül. p é n t e k  
-----

sk0001 4 230 mtik1003

a szerkesztőségek tájékoztatására!

-----  
heti várható /1.rész/

budapest, április 16. /mti/

április 19., hétfő:

-----  
münchen: a német szociáldemokrata párt kongresszusa

münchenben /ápr.23-ig/

április 20., kedd:

-----  
Lisszabon: spanyol-brit tárgyalások kezdődnek gibraltár  
jövőjéről Lisszabonban

tokió: japán-szovjet kerekasztal-értekezlet kezdődik tokióban

bécs: az opec négytagu miniszteri tanácsának ülése bécsben

Nm

április 21., szerda:

berlin: a szabad német szakszervezeti szövetség /fdgb/  
kongresszusa berlinben /ápr. 24-ig tart/

bangkok: prem tinszulanond thaiföldi miniszterelnök tiznapos  
európai látogatásra indul

hága: van agt holland miniszterelnök nem hivatalos egyesült  
államokbeli látogatásra indul

április 22., csütörtök:

-----  
kuala lumpur: általános választások malaysiában

lagos: az afrikai egységsszervezet újabb csúcserkeztele  
nyugat-szaharáról és csádról lagosban /ápr. 24-ig/

ujvidék: a vajdasági kommunisták szövetségének 17. értekezlete  
ujvidéken/folyt./

tu bs

07.07 160482 1217

-.-

sk0002 4 230 mtik1004

heti várható /2. rész/

április 23., péntek:

-----  
tokió: george bush amerikai alelnök háromnapos hivatalos  
látogatásra tokióba utazik

április 24., szombat:

-----  
nincs előrejelzés

Nww

április 25., vasárnap:

peking: bendzsedid sadli algériai köztársasági elnök ötnapos  
hivatalos látogatásra kínába utazik

a sinai-félsziget átadásának végső határideje

testvérvárosok világnapja

tu bs

07.09 160482 0507

-.-

sk0003 4 230 mtik1005

reagan - oktatás

washington, 1982. április 16. /mti/ - reagan amerikai elnök  
csütörtöki chicagói beszédében évi háromszáz dollárig - 1985-től  
pedig évi 500 dollárig - terjedő adókedvezményt ajánlott fel azoknak  
a szülőknek, akik magániskolában taníttatják gyerekeiket.

az amerikai kormány oktatási politikájára jellemző, hogy reagan  
programjának egyik fontos pontja volt az oktatásügyi minisztérium  
megszüntetése. erre eddig technikai okok miatt nem került sor, de a  
kormány intézkedései általában az állami oktatási rendszer  
felszámolásának irányába mutatnak.

a reagan által felajánlott adókedvezmény az iskoláskorúak  
mintegy tíz százalékát érinti majd, ha a kongresszus elfogadja.  
ezzel szemben az amerikai gyerekek kilencven százalékát oktató  
állami iskolák költségvetését a reagan-kormány első két  
költségvetésében harminc százalékkal csökkentette.

ernest hollings demokrata párti szenátor a kongresszusban előre  
behangozott javaslatról szólva rámutatott, hogy reagan ezzel a  
programmal, amely az adófizetőknek közel 5 milliárd dollárjába  
kerülne, függetlenül attól, tudják-e saját gyerekeiket magániskolába  
járatni, aláassa az állami oktatási rendszert. az elnök chicagóban  
azzal „indokolta”, tervét, hogy a magánoktatás „alternatívát  
kínál”, a szülőknek, s állítólag pozitívan hat vissza az állami  
iskolákra is.

br/zsa lb pi

07.13 160482 1374

Nm

-.-

1982.04.16.

sk0004 4 230 mtik1006

okp kb - vita

róma, 1982. április 16. /mti/ - a demokratikus alternatíva lehetősége, megvalósításának problémái és az oszp-vel való kapcsolat volt a legtöbb felszólalás témája az olasz kommunista párt központi bizottságának és központi ellenőrző bizottságának csütörtöki ülésén, ahol enrico berlinguer, a párt főtitkára szerdán elhangzott beszámolóját vitatták meg.

több felszólaló is hangsúlyozta, hogy az olasz politikában meghatározó jelentőségű lehet az okp és az oszp közötti párbeszéd, valamint a demokratikus alternatívának, mint a kereszténydemokráta rendszert felváltó kormányzási gyakorlatnak az alkalmazása. carlo galluzzi szerint a kommunisták és a szocialisták közötti dialógusnak el kell vezetnie a demokratikus alternatívához, amely ma az egyetlen út a változásokhoz. a szicíliai tartományi pártbizottság titkára, pio la torre ugyanakkor arra figyelmeztetett, a pártnak óvakodnia kell attól a hibától, hogy úgy tűnjék: az okp maga köré akarja csoportosítani a pártokat. a szocialistákkal való kapcsolatok megeremtésének szükségességét hangsúlyozva, libertini szenátor javasolta, hogy a központi bizottság a párttal való konzultáció után készítsen javaslatot az oszp-vel kialakítandó közös programra. ebben azonban ne elméleti érvelések és szociológiai viták kapjanak helyet, hanem kormány szinten is vállalt, konkrét problémák. riccardo terzi, a kb tagja is a közös pontok keresését sürgette, még ha ezek részlegesen is. terzi azt is kijelentette, hogy amikor az okp az előrehozott választások ellen lép fel, ez önmagában nem elég, meg kellene fogalmazni azt is, mit javasol a párt erre a törvényhozási időszakra. ő is ellentmondásosnak tartotta az okp-nak a szocialistákkal szembeni magatartását.

kir/zsa lb pi

07.19 160482 1753

--

Nm

1982.04.16.

sk0005 4 230 mtik1007

amerikai propaganda

moszkva, 1982. április 16. /taszsz/

vlagyimir szerov, a taszsz szemleirója írja:

a reagan-kormányzat az egyesült államok propaganda gépezetének átszervezésén munkálkodik, hogy teljesen alárendelje azt a szocialista államok és a haladó politikát folytató fejlődő országok ellen folyó széleskörű lélektani hadviselésnek. erre a célra újabb dollármilliókat biztosított legfontosabb külpolitikai propagandaközpontjának, az 1978-ban létrehozott nemzetközi kapcsolatok hivatalának, kiszélesítette hidegháborús szócsöve, az amerika hangja rádióállomás tevékenységét, ezenkívül felforgató és propaganda hadműveletet bontakoztat ki a reagan elnök által tavaly jóváhagyott ugynevezett igazság program keretében.

washington az 1983-as pénzügyi évre a nemzetközi kapcsolatok hivatalának kiadásait 30 százalékkal emelte, 640 millió dolláros keretet biztosítva tevékenységéhez. a pénzügyi eszközök oroszlátrészét az amerikai hangja adásainak növelésére fordítják. „szabad kuba”, néven új rádióállomás létesítését tervezik a kuba elleni propaganda céljára.

washington nyugat-európai propaganda tevékenységének fő célpontja az ott kibontakozó széleskörű békemozgalom, amely zavarja az amerikai kormányzatot militarista tevének megvalósításában. az amerika hangja jelentősen bővíti nyugat-európába sugárzott adásait, amelyekben a békemozgalom leszerelésére jelentős helyet kap a „szovjet katonai fenyegetés”, besúlykolása.

az amerika hangja felforgató tevékenységének fokozása szerves részét képezi az ugynevezett igazság programnak, amely a szocialista közösség országai egységének az aláásására, más haladó politikát folytató országok gyengítésére irányul, ezenkívül az is a célja, hogy élét vegye az amerikai militarista politika elleni társadalmi tiltakozásnak.

a washingtoni kormány - mint a sajtó rámutat - a nemzetközi kapcsolatok hivatalának rendelkezésére álló egyéb lehetőségeket is ki akarja használni, így a kulturális cseréket, az amerikai külképviseletek által terjesztett kiadványokat, stb.

mindez egy célt szolgál: washington veszélyes kalandorpolitikájának propagandisztikus igazolását.

to lb pi

07.29 160482 2180

Nm

--

sk0006 4 230 mtik1008

magyar rádiókabaré bécsben

bécs, 1982. április 16. /mti/ - nagyszerű előadást tartott csütörtökön este a bécsi collegium hungaricumban a magyar rádió kabarésínháza. a telt ház előtt zajlott előadáson karinthy frigyos, molnár ferenc, örkény istván, valamint több mai magyar szerző műveiből adtak elő részleteket - német nyelven.

sz/tcs lb pi

07.31 160482 0364

--

sk0007 4 230 mtik1009

brit szakszervezeti küldöttség

moszkva, 1982. április 16. /taszsz/ - „meggyőződünk, hogy a szovjet emberek számára a békeharc mindennapi életük célja és értelme, - mondotta bill maddox, a brit szakszervezetek főtanácsának tagja csütörtökön moszkvai sajtóértekezletén. bill maddox a szovjet szakszervezetek meghívására küldöttség élén tartózkodik a szovjetunióban.

maddox - aki az 1959-ben utjára indult angliai nukleáris leszerelési mozgalom veteránja - elmondta, hogy a mozgalomban jelenleg az angol lakosság hatvan százaléka vesz részt.

a brit szakszervezetek egyhangulag támogatják a szovjetunió új békekezdeményezéseit - hangsúlyozta maddox, s ugyanakkor sajnálkozását fejezte ki amiatt, hogy nyugaton egyes politikusok egészen másfajta irányvonalat követnek.

szi tj pi

07.34 160482 0815

Nm

--

sk0008 4 230 mtik1010

salvador - bizottság

montreal, 1982. április 16. /ips/ - salvadorban a politikai gyilkosságok folytatódni fognak, függetlenül attól, hogy josé napoleon duarte vagy az öt pártból álló jobboldali koalíció jelöltje kerül hatalomra - jelentette ki csütörtökön montrealban ivan escobar, az emberi jogok salvadori bizottságának számüzetésben élő tagja.

az országban csak az elmúlt hónap folyamán 761 embert gyilkoltak meg politikai okokból. a gyilkosságokat a hadsereg, nem pedig a gerillák követték el - mondta escobar. „szervezetünk semmiféle olyan bizonyítékot nem kapott, amely a gerillák felelősségét mutatná a gyilkosságokért, - tette hozzá.

escobar beszámolt arról, hogy milyen körülmények között folytatja a szervezet tevékenységét salvadorban. /a bizottság egyébként szerepel a nobel-békedíj idej jelöltjei között./ a kormány nem ismeri el törvényesnek a bizottságot, de jelenleg eltűri ténykedését, hogy javítsa a kormányról kialakult képet. ugyanakkor a bizottság tagjainak élete állandóan veszélyben van, a bizottság irodái ellen gyakoriak a merényletek.

gó ku pi

07.37 160482 1107

--

sk0009 4 230 mtik1011

rövid hírek

chicago - felüljáró

east chicago, 1982. április 16. /reuter/ - east chicagóban, chicago ipari külvárosában építés közben összeomlott egy 150 méter hosszú közúti felüljáró. a hatalmas vasbetonszerkezeten 35 építőmunkás dolgozott 15-20 méteres magasságban. tizenhárman halálra zuzták magukat, tizenkilencen súlyos sérüléseket szenvedtek. szemtanuk szerint a felüljáró vasszerkezete, amelyet éppen betonnal töltöttek ki, iszonyatos robajjal megroppant és lassan oldalára dőlt; néhány munkásnak sikerült időben leugrania, s így túlélnie a balesetet. négy holttestet maguk alá temettek a hid romjai. a mentési munkálatok folynak.

Nm

nápoly: tüntetés

nápoly, 1982. április 16./reuter/ - nápolyban, ahol a lakosság egyhatoda - több mint kétszáz ezer ember - van munka nélkül, csütörtökön nagyszabású tüntetést rendeztek. a munkát követelő tömeg 15 autóbust leállított, leszállította az utasokat, majd benzinnel leöntötte és felgyújtotta a járműveket. „ha nem jutunk munkához, felgyújtjuk egész nápolyt, - közölte a tüntetés egyik szervezője egy helyi lap szerkesztőségével.

kambodzsa: vegyi fegyverek

phnom penh, 1982. április 16. /spk/ - a kambodzsai külügyminisztérium közleményben utasította vissza az amerikai vádak, amelyek szerint „a szovjetunió és vietnam vegyi fegyvereket alkalmazott laosban, kambodzsában és afganisztánban,„ a közlemény rámutat: az egyesült államok koholt vádjainak nyilvánvaló célja elterelni a figyelmet saját, a vietnami háború idején vegyi fegyverekkel elkövetett bűntetteiről. hasonló értelmű nyilatkozatot tett a vietnami külügyminisztérium is; a nyilatkozatot vietnam ENSZ-képviselője hivatalos dokumentumként terjeszti a világszervezet székhelyén.

ai pi

07.42 160482 1750

..-

sk0010 4 230 mtik1012

bt - jeruzsálem

new york, 1982. április 16. /mti-ap/adn/ - a biztonsági tanács csütörtökön folytatta vitáját a jeruzsálemi al-aksza mecsetben történt incidensről. a vitában szenegál, niger, indonézia, guinea, törökország, irán, szudán és banglades képviselője fejtette ki álláspontját.

az al-aksza mecsetben történt vasárnapi lövöldözés a palesztinok és az iszlám vallásuk jogait semmibe vevő izraeli politika közvetlen következménye - mutatott rá az indonéz küldött. a szenegáli képviselő a térség békéjét és biztonságát fenyegető izraeli politika újabb megnyilvánulását látja a véres incidensben. a nigeri delegátus az izraeli provokációk hosszú sorozatának újabb láncszeméről beszélt.

Nm

az iszlám konferencia tagállamai további konzultációkat tartanak a bt elé terjesztendő határozattervezetről, mert a szöveg finomításával szélesebb körű támogatást remélnek, és el kívánják érni, hogy az egyesült államok ne akadályozza meg annak elfogadását. ennek megfelelően nem kérnek gazdasági és diplomáciai megtorló intézkedéseket izrael ellen - holott erre az ENSZ alapokmánya lehetőséget nyújt -, csak általánosságban állapítják meg, hogy a jeruzsálemi szent helyek megszenteltetése „veszélyeztetheti a nemzetközi békét és biztonságot,„ a dokumentumot kidolgozó országok egyetértének abban, hogy az al-aksza mecsetben történt incidens nem egy magányos „őrült,„ akciója volt. ezért a határozattervezet szövegébe az a megfogalmazás került be, hogy a lövöldözést „az izraeli hadsereg tagjai,„ hajtották végre.

megfigyelők arra számítanak, hogy legkésőbb jövő hét elejére a bt elé kerül a határozattervezet, és szavaznak is felette, mivel kedden folytatja a közgyűlés a palesztin kérdésről 1980-ban kezdett rendkívüli ülészakát.

a biztonsági tanács pénteken este közép-európai idő szerint 21 órakor folytatja a vitát.

kr ai pi

08.04 160482 1869

..-

sk0011 4 230 mtik1013

argentín hadihajók

new york, 1982. április 16./taszsz/ - az argentín hadiflotta néhány hajója déli irányban elhagyta a puerto belgrano-i haditengerészeti támaszpontot, és a falkland/malvin/-szigetek felé vette útját - adta hírül nem hivatalos forrásokra hivatkozva a upi amerikai hírügynökség. a jelentés szerint a haditengerészeti csoportosítás egy repülőgép-anyahajóból, három tengeralattjáróból, egy cirkálóból és legalább két torpedórombolóból áll. az argentín hadihajóknak a falkland/malvin/-szigetek felé irányítása jelzi: buenos airesben nem kívánják tudomásul venni azt a néhány nappal ezelőtt elhangzott hivatalos angol bejelentést, amely szerint nagy-britannia 200 mérföldes körzetben blokádot von a szigetek köré - hangsúlyozza a upi jelentése.

Nm

a térségben jelenleg négy brit tengeralattjáró tartózkodik. ezek olyan parancsot kaptak, hogy minden argentin hajót süllyesszenek el, amelyik átlépi a 200 tengeri mérföldes „háborus övezet”, határait.

kr ai pi

08.06 160482 0993

--

sk0012 4 230 mtik1015

falkland — usa

washington, 1982. április 16./mti/ - leopoldo gallieri argentin államfő csütörtökön este telefonon megkereste reagan amerikai elnököt, hogy biztosítsa: „személyes vágya, hogy a vita békés megoldást nyerjen.”

a fehér ház az erről szóló közleményt feltehetően annak a buenos aires-i közleménynek az ellensúlyozása végett tette közzé, amely szerint haig külügyminiszter mégsem „argentin meghívásra”, utazott másodszor is buenos airesbe, mint állította, hanem saját kívánságára.

mint a fehér ház szóvivője bejelentette, a telefonbeszélgetés folyamán gallieri megerősítette elkötelezettségét „a dél-atlanti-óceáni konfliktus békés rendezése mellett.”

reagan a maga részéről kijelentette, hogy „a két nyugati hatalom közötti konfliktus ezen a féltekén tragikus lenne.” az amerikai elnök „rugalmasságra és önmérsékletre”, kérte a feleket a következő napokban, amelyek döntőek lesznek a katonai összeütközés elkerülése szempontjából. kifejezte reményét, hogy „igazságos és békés megoldást találnak ebben a nagyon komoly ügyben.”

az amerikai hadügyminisztérium hivatalos szóvivője csütörtökön cáfolta az amerikai sajtónak azokat az értesüléseit, hogy sr-71-es amerikai felderítő repülőgépek adatokat szolgáltatnak a brit flottának. a szóvivő szerint ilyen gépek „nem teljesítettek és nem teljesítenek szolgálatot a térségben.”

br/mh ai pi

08.42 160482 1401

Nw

--

sk0013 4 230 mtik1016

falkland /malvin/,argentina-chile

buenos aires/london/new york, 1982. április 16.  
/mti-reuter/ap/upi/dpa/ - alexander haig amerikai külügyminiszter a falkland-/malvin-/szigetek körüli válságban közvetítve csütörtökön este másodszor is buenos airesbe érkezett. elutazása előtt tartalmi részletezés nélkül közölte, hogy „új javaslatokat”, vitt magával az argentin fővárosba, és megérkezése után újságíróknak nyilatkozva csak annyit mondott, hogy „a feladat /azaz az egyesült államok két szövetséges között fenyegető fegyveres konfliktus elhárítása/ nem könnyű, de a tét olyan hatalmas, hogy a vita mindkét résztvevőjétől a legmesszebbmenő erőfeszítéseket követeli.”

a upi amerikai hírügynökség idézi nicanor costa mendez argentin külügyminisztert, aki szerint haig szerdai telefonbeszélgetésük során kijelentette: az egyesült államok a viszályban nem támogatta és nem is fogja támogatni nagy-britanniát. mint ismeretes, a nyilvánosság előtt hangoztatott hivatalos amerikai álláspont az, hogy washington „pártatlan közvetítőként”, segít a viszály felszámolásában.

a telam hivatalos argentin hírügynökség csütörtökön megerősítette, hogy meg nem határozott számú argentin hadihajó kifutott a tengerre. a hírügynökség megbízható forrásokra hivatkozva közölte, hogy a hajók déli irányba indultak. a falkland-/malvin-/szigetcsoport dél-keletre fekszik argentina központi fontosságú területeitől. mint ismeretes, a vitatott szigetcsoport körüli vizekre a brit kormány kétszáz tengeri mérföldes blokádot hirdetett meg. a brit flottacsoporthozás tíz nappal ezelőtt indult el a térségbe, és becslések szerint néhány nap múlva meg kell érkeznie oda.

kiújult a chilei-argentin területi vita. az ensz tengerjogi konferenciáján résztvevő chilei küldöttség csütörtöki nyilatkozatában jogtalan területi követelésekkel vádolta meg argentinát, válaszul arra a korábbi argentin közleményre, amely szerint buenos aires igényt támaszt a magellán-szoros mentén húzódó egyik partszakaszra. a chilei nyilatkozat ezzel szemben azt hangoztatja, hogy egy immár 101 éves határszerződés értelmében a magellán-szoros mindkét partja teljes egészében chilei terület.

kf pn pi

08.53 160482 2191

--

sk0014 4 230 mtik1017

## Lengyel pártügyek

varsó, 1982. április 16. /mti/ - a lengyel egyesült munkáspárt központi bizottságának februárban tartott hetedik ülése óta az ott elfogadott határozat nyomán kifejezett élénkülés tapasztalható a pártszervek és szervezetek munkájában. azóta szinte nem múlt el nap anélkül, hogy ne tartottak volna tanácskozást, aktív értekezletet valamely vajdasági vagy nagyüzemi pártszervezetnél a legfelső pártvezetés egy-egy tagjának részvételével.

a politikai bizottság március elején kiadott irányelveinek megfelelően a pártszervezetek mindennaposra tették a kapcsolatot, az együttműködést a munkahelyi kollektívákkal, a pártbizottságok mellett - ugyancsak az irányelveknek megfelelően - egymás után jönnek létre a munkás és paraszti aktívacsoporthok, amelyek célja az alapszervezetek tevékenységének erősítése, támogatása. folyik a párt eszmei-programadó nyilatkozat tervezetének mélyreható megvitatása, a párttagok tevékenyen kiveszik részüket a szakszervezeti mozgalom jövőjéről szóló vitából és a munkahelyi szociális bizottságok munkájából is, amelyek éppen a működésükben felfüggesztett szakszervezetek bizonyos funkcióit gyakorolják. közreműködnek az árképzés ellenőrzésében, az emberek mindennapi ügyeinek intézésében, a tetemes lakás gondok lehetőség szerinti enyhítésében.

folyamatban van a párt önmegtisztítása, annak az elvnek megfelelően, hogy a lemp igazi erejét nem a taglétszám, hanem a tagság felkészültsége, minősége határozza meg.

több körzetben a széleskörű összefogás jegyében a lemp vidéki szervezetei az egyesült parasztpárt és a demokrata párt helyi aktívájával közösen tartanak tanácskozásokat. legutóbb a plocki és a szczecini vajdaságban került sor ilyen együttes értekezletre, amelyeken olyan gyakorlati kérdésekről volt a szó, mint a kisipar és a szolgáltatások fejlesztése, illetve a mezőgazdaság területén való együttműködés. ez utóbbi témával a szczecini közös vajdasági tanácskozáson foglalkoztak, megvitatva, mit lehet tenni a város és a falu közötti gazdasági kapcsolatok helyreállítására, s arra, hogy szorosabb együttműködés jöjjön létre az egyéni és a szövetkezeti gazdaságok között.

mindez a tömegek bizalmának visszaszerzésére irányul, ami - mint azt oly sokszor hangsúlyozzák - nehéz, hosszadalmas folyamat.

kn/hi ai pi

09.05 160482 2312

Nm

--

sk0015 4 230 mtik1018

## cranston

washington, 1982. április 16. /ap/reuter/ - az amerikaiakat rendkívüli módon aggasztja egy véletlen nukleáris háború veszélye - jelentette ki újságírók előtt alan cranston demokratapárti szenátor, a szenátus külügyi bizottságának tagja. az elnökjelölti címre pályázó szenátor - aki a közelmúltban több államban tett körutát - csütörtökön olyan javaslatot terjesztett elő, amely - mint hangoztatta - kizárná egy hibás felismerésen alapuló nukleáris háború kirobbanásának veszélyét.

cranston szerint nagy annak a valószínűsége, hogy egy nukleáris háború kirobbanását a pentagon előrejelző rendszerének hibás adatszolgáltatása, illetve egy ezen alapuló téves felismerés okozza. az amerikaiaknak ezt az aggodalmát számos ilyen példa igazolja, hiszen az amerikai hadügyminisztérium tisztségviselőinek bevallása szerint az észak-amerikai légvédelmi parancsnokság előrejelző elektronikus berendezései az elmúlt másfél évben 100 esetben téves jelzést adtak le egy állítólagos szovjet támadás elindításáról. ennek az enyhén szólva igen kockázatos gyakorlatnak az elkerülésére cranston - a két ország kizárólag erre a célra képzett szakembereinek bevonásával - az eddiginél biztonságosabb módszerek bevezetését javasolta. indítványozta egy amerikai-szovjet „nukleáris válságközpont” létrehozását is, amelyben kölcsönösen egymás rendelkezésére bocsátanák egy harmadik ország nukleáris fegyverhasználatáról szerzett értesüléseiket.

ág pl pi

09.12 160482 1466

--

sk0016 4 230 mtik1019

## nukleáris fegyverek - pravda

moszkva, 1982. április 16. /taszsz/ - szerfölött jellemzőek azok a washingtoni viták, amelyek az amerikai tábornokok által már régen kidolgozott doktrína: az első nukleáris csapásmérés, azaz egyenesen kimondva a nukleáris fegyverrel vívott agresszív villámháború körül folynak - írja pénteki számában a pravda.

mint ismeretes, a pentagon e terveket még azokban az időkben alakította ki, amikor az egyesült államok monopolhelyzetben volt a nukleáris fegyverek terén.

Nm

a hetvenes években ezeket a terveket a fiókok mélyére süllyesztették. amikor az egyesült államok élére újból erősen jobboldali kormány került, nemcsak, hogy elővették, de minden szégyenkezés nélkül még reklámozni is kezdték e terveket. igazolásul pedig újabb és újabb hazugságokat költöttek arról, hogy a szovjetunió hajthatja végre az első nukleáris csapást az egyesült államok ellen, s ezért meg kell előzni e téren.

fontos megemlíteni, hogy nemcsak „az utca szürke embere”, emeli föl szavát az első nukleáris csapás elmélete, a katonai fölény megszerzését célzó amerikai fegyverkezési hajsza ellen, hanem olyan személyiségek is, akik tegnap még a hatalom részesei voltak.

a cikk végül emlékeztet az egyesült államokban, nyugat-európában, japánban és a világ más részein terjedő békemozgalmakra, megállapítva: a józan ész azt diktálja az emberek millióinak, hogy a nukleáris agresszió sikerének esélyével való játszózás - esztelenység.

scs ai pi

09.36 160482 1482

--

sk0017 4 230 mtik1021

rozsgyesztvenszkij uj zenekara

moszkva, 1982. április 16. /mti/ - új szimfónikus zenekar mutatkozott be moszkvában: a szovjetunió kulturális minisztériumának szimfónikus zenekara. az együttest a világhírű szovjet karmester, gemmagyij rozsgyesztvenszkij szervezte. elsődleges feladatuk az, hogy mindenekelőtt az orosz és szovjet zeneszerzők alkotásaiból készítsenek lemezfelvételeket, ugyanakkor azonban széleskörű koncertprogramot is összeállítottak, s a zenekar gyakran szerepel a koncertpódiumokon is, ismét elsősorban orosz és szovjet művekkel, de egyúttal a világ zeneirodalmának jelentős alkotásaival is. első lemezfelvételüket már el is készítették: a nagy szovjet komponista, dmitrij sosztakovics eddig még nem rögzített ifjúkori műveiből készítették felvételt.

a zenekar e héten tartotta meg első nyilvános hangversenyét moszkvában, a konzervatórium nagytermében, műsorukon ugyancsak sosztakovics-művek szerepeltek. a szovjetszkaja kultura kritikája

Nw

igen nagy elismeréssel méltatja a zenekar művészetét, rozsgyesztvenszkij irányítását. az új zenekar bemutatkozását nagyon várták a szovjet zenei életben, s az mindenben megfelelt ennek a fokozott várakozásnak - szögezi le a lap kritikája.

ki/hi ai pi

09.48 160482 1234

--

sk0018 4 230 mtik1022

norvég külpolitika - szovjet hetilap /1.rész/

moszkva, 1982. április 16. /mti/ - a norvég külpolitika alakításában két, egymással aligha összeegyeztethető irányzat játszik szerepet: egyrészt a nato iránti feltétlen hűség és növekvő elkötelezettség, másrészt a szovjetunióhoz fűződő jószomszédi kapcsolatok fejlesztésének óhaja. erről győződött meg az a szovjet újságíró-csoport, tagjai között a novoje vremja munkatársa is, amely a norvég külügyminisztérium szervezésében az észak-európai ország politikájának alakítóival folytatott beszélgetéseket. az utazásról és tapasztalatairól a novoje vremja heti számában m. fjodorov számol be. a norvég külpolitika kettőségéről megfogalmazott megállapítását a szovjet újságíró azzal egészíti ki, hogy az elmúlt időszakban a jelek szerint a nato-hoz fűződő kapcsolat kerekedett felül. jelentkezik ez az irányzat például az észak-európai atomfegyvermentes övezetről alkotott norvég álláspontban: oslóban úgy vélekednek, hogy egy ilyen terv csakis egy szélesebb európai atomfegyvermentes övezet részeként képzelhető el. amint azt livinn berg külügyi államtitkár kifejtette: a norvég kormány az ország nato-tagságával összeegyeztethetetlennek tartja az észak-európai atomfegyvermentes övezet megvalósítását, s emellett úgy véli, az nem segítené elő az európai leszerelést.

bizonyos mértékig visszakozott norvégia a külföldi támaszpontok, illetve nukleáris fegyverek területén történő elhelyezésének kérdésében is. bár a norvég beszélgetőpartnerek mindannyiszor leszögezték, hogy az ország területén sem egyik, sem másik nem található, tény, hogy 1984-től az awacs felderítőgépek megkezdik működésüket. a megállapodások értelmében norvég repülőterek és kikötők háboru esetén az amerikaiak rendelkezésére állnak, a norvég területen létesített rádió navigációs állomások pedig amerikai fegyverekkel vannak felszerelve. az amerikai nehézfegyverek norvégiai elhelyezése csakis védelmi célokat szolgál - idézi a novoje vremja tudósítója kommentár nélkül a norvég

Nw

külgys államtitkár. ezek a konkrét intézkedések, megállapodások a norvég sajtó hecckampányával párosulnak: csakugy mint számos más nato-országban, itt is sok szó esik a „szovjet katonai veszélyről,, - állapítja meg fjodorov. /folyt./

sj/hi pl pi

10.17 160482 2340

--

sk0019 4 230 mtik1023

norvég külpolitika - szovjet hetilap /2.rész/

a tudósító beszámoló ugyanakkor szinte valamennyi beszélgetőpartnerének arról a véleményéről, hogy a szovjetunióhoz fűződő jószomszédi kapcsolatok előnyösek norvégia számára, éppen ezért az együttműködés zavartalan fejlesztése érdekében kell munkálkodni. kétdoldalu tárgyalásokon is téma ez az együttműködés - legutóbb a múlt év végén járt moszkvában livinn berg norvég külügyi államtitkár.

a szovjet tudósító végezetül kiemeli, hogy a norvégek körében egyre szélesedik az atomfegyver-ellenes mozgalom, növekszik a béke híveinek tábora.

sj/mh pl pi

10.22 160482 0615

--

sk0020 4 230 mtik1024

indiai-magyar évforduló

uj-delhi, 1982. április 16. /mti/ - emlékünnepséget tartottak csütörtökön este uj-delhiben a magyar-indiai kulturális együttműködési egyezmény aláírásának 20. évfordulóján. az ünnepségen seila kaul asszony, indiai közoktatási és szociális-jóléti államminiszter a kétdoldalu kulturális együttműködés jelentőségét méltatta, majd pozsgay imre művelődési miniszter tolmácsolta a magyar kormány elismerését azoknak az indiai személyiségeknek, akik munkásságukkal segítik a magyar-indiai kapcsolatok fejlesztését.

Nm

pozsgay imre a bartók-életmű indiában való megismertetésében végzett kimagasló tevékenységéért bartók-émléklakettet nyújtott át r.p. dzsainnek, a nehru-egyetem professzorának.

az évfordulás ünnepségen pozsgay imre egy fotó-dokumentum kiállítását nyitott meg, amely a magyar tájékoztatási és kulturális központban a két ország kulturális kapcsolatainak fejlődését mutatja be.

mj/mh pn pi

10.27 160482 0945

--

sk0021 4 230 mtik1025

olszowski - ursus

varsó, 1982. április 16. /mti/ - a jelenlegi nehézségek ellenére megvannak a reális lehetőségek a feladatok megoldására az élet minden területén - jelentette ki stefan olszowski a varsó közelében levő ursus gépgyár pártaktivájával való találkozáson. a lemp politikai bizottságának tagja, a kb titkára elmondta, a párt fokozatosan visszakerül a programadó kezdeményezést, konszolidálódik, közeledik a munkásosztályhoz, és megnyeri annak bizalmát. a marxizmus-leninizmus alapján állva kidolgozza a politikai és a gazdasági válságból való kiút programját. mindezzel kapcsolatban olszowski kiemelte annak a segítségnek a jelentőségét, amelyet a testvéri országok és a testvérpártok nyújtanak a válság leküzdésében.

mint elmondta, az 1980 augusztusi eseményeket kihasználva az imperialista erők nemcsak lengyelország, hanem az egész szocialista közösség ellen indítottak támadást, stratégiájukat és taktikájukat rugalmasan hozzáigazítva a mindenkori helyzethez. a szocializmus ellenségei mindenekelőtt az ifjúságot és az alkotó értelmiséget vetik célba. a szükségállapot bevezetése, amely lengyelországot a polgárháborútól, a világot pedig a harmadik világháborútól mentette meg, nem szüntette meg teljesen az ellenforradalmi erők tevékenységét lengyelországban. ezek tovább működnek, támogatást kapva a nyugattól, amely hol politikai, hol gazdasági nyomással próbálkozik. ugyanakkor a realista erők nyugaton is elismerik, hogy lengyelországban normalizálódik a helyzet.

olszowski nagy figyelmet fordított beszédében az ideológiai munkára, a párt és a munkásosztály kapcsolatainak ujjaépítésére és megszilárdítására, a párt egységéért folytatott következetes harcra.

Nm

külön kiemelte, hogy meg kell nyerni a jó ügy számára a fiatalokat, reális perspektivákat kell eléjük tárni, ugyanakkor meg kell győzni őket arról, hogy nem szabad csak követeléseket és feladatokat hangoztatni, hanem azokat meg is kell valósítani.

a varsó környéki nagyüzem pártszervezetének első titkára az aktívulésen arról számolt be, hogy a pártszervezet, bár létszáma csökkent, a korábbinál jóval erősebb és egységesebb. az üzem egyébként maradéktalanul teljesítette első negyedévi tervét, szállítási és tőkés export vállalatát pedig túl is teljesítette.

kn/hi ai pi

11.02 160482 2292

--

sk0022 4 230 mtik1026

cranston /kiegészítés a mai mtik1018-hoz/

washington, 1982. április 16. /taszsz/ - csütörtöki sajtókonferenciáján alan cranston, az amerikai szenátus demokrata párti kisebbségének helyettes vezetője sikraszállt a salt-2 megállapodás amerikai részről történő ratifikálása mellett.

a sajtóértekezleten slade gorton, washingtoni republikánus párti szenátor a hadászati fegyverzetkorlátozással, valamint a nukleáris fegyverek elterjedésének megakadályozásával kapcsolatos szovjet-amerikai tárgyalások mielőbbi felújítását szorgalmazta. a párbeszéd elindítása - mondta - elsődleges fontosságú lépés a fegyverzetellenőrzés megvalósításának útján.

az ugyancsak republikánus párti nancy kassebaum szenátor pedig hangoztatta, hogy a szovjet és az amerikai fél kezdjen tárgyalásokat a fegyverzetellenőrzésről, valamint az atomsorompó-rendszer megszüntetéséről.

ág pl pi

11.22 160482 0893

Nm

--

sk0023 4 230 mtik1028

india - mirage

uj delhi, 1982. április 16. /ap/ - egy indiai kormányzóvivő pénteken helytállóan mondotta az uni indiai hírigyűzők egy korábbi jelentését, amely szerint india megállapodást kötött a dassault francia céggel 40 mirage-2000 típusu, szuperszónikus vadászrepülőgép vásárlásáról. mint a szóvivő elmondta, az ügyletről szóló hivatalos bejelentés a jövő héten várható, amikor az indiai parlament a nemzetvédelem kérdéseit vitatja meg.

az uni hírigyűzők ezt megelőzően azt is jelentette, hogy a 40 legkorszerűbb mirage-gép megvásárlása mellett szó van további 110 ilyen repülőgép indiai összeszereléséről, illetve gyártásáról is. az ügylet összértéke így a becslések szerint 3 milliárd dollár lesz.

fg bs

12.51 160482 0741

--

sk0024 4 230 mtik1029

aczél györgy

párizs, 1982. április 16. /mti/ - a párizsi éditions sociales kiadó gondozásában közel 300 oldalas interjúkötet jelent meg, amely francis cohen francia kommunista publicistának, szociológusnak aczél györggyel, az mszmp politikai bizottsága tagjával budapesti folytatott beszélgetéseit tartalmazza. a nyolc beszélgetés a szocializmus magyarországi építésével, az mszmp politikájával kapcsolatos témák széles körét öleli fel; foglalkozik a történelmi előzményekkel, az új társadalom megteremtésének társadalmi, gazdasági és politikai problémáival, a proletárdiktatúra és a szocialista demokrácia kérdéseivel; tárgyalja a személyiség kibontakozásának lehetőségeit a szocializmusban; szól a világpolitikai helyzet, a nemzetközi munkásmozgalom, a szocialista közösség és Magyarország viszonyának alakulásáról, aktuális vonatkozásairól. a kötet aczél györgy utószavával zárul.

pi/mh bs

13.13 160482 0917

M

--

sk0025 4 230 mtik1030

falkland /malvin/ /kieg. az mtik 1016-os hírünkhöz/

buenos aires, 1982. április 16. /reuter/afp/ - buenos airesben katonai közleményt hoztak nyilvánosságra, amely felszólít minden, a térségben tartózkodó hajót, hogy tartózkodjék a falkland- /malvin/ szigetek körül nagy-britannia által deklarált 200 tengeri mérföldes blokádon kívül. az argentin katonai közlemény a nemzetközi hajózást figyelmeztetve a térséget olyképp jellemezte, mint amely „egyáltalán nem biztonságos”, a közlemény leszögezte még: az argentin kormány eltökélte: „megteszi az övezetben az önvédelmi intézkedéseket”,.

nicanor costa mendez argentin külügyminiszter pénteken elismerte: argentina nem számított rá, hogy nagy-britannia „egyfajta győzhetetlen armadát”, indít utnak a szigetszoport visszaszerzésére. a gente y la actualidad című argentin hetilapnak adott interjújában a külügyminiszter „abszurdnak és teljes mértékben aránytalannak”, minősítette a brit kormány reagálását, és neveltségesnek mondotta a brit kormány aggodalmát a szigetlakók sorsa iránt - mert eddig „soha nem törődött velük”,.

costa mendez kerülte a „közvetítő”, kifejezést az egyesült államokkal kapcsolatban, s hangoztatta, hogy washington „érdekes”, álláspontot foglalt el a viszályban. mint mondotta, az egyesült államok „békét akar és az atlanti térség északi része miatt szüksége van a jó kapcsolatokra nagy-britanniával - de igen jó kapcsolatokra van szüksége argentinával is a déli félteke biztonsága miatt”,.

fg bs

13.19 160482 1509

--

sk0026 4 230 mtik1031

csehszlovák kongresszus - gáspár /1.rész/

prága, 1982. április 16. /mti/ - a csehszlovák szakszervezetek kongresszusa pénteken délelőtt prágában teljes üléssel folytatta előző nap elkezdett munkáját.

a délelőtti ülésen szólalt fel gáspár sándor, a szot főtitkára, a magyar szakszervezeti delegáció vezetője. a kongresszus résztvevőinek üdvözlése után többek között ezeket mondotta:

ll

- csehszlovákia közép-európának nemcsak iparilag egyik legfejlettebb országa, hanem az egyik legrégebb munkásosztályal, szakszervezeti mozgalommal is rendelkezik. jó lehetősége van tehát arra, hogy az új viszonyok között a régi, forradalmi hagyományokat felhasználva, a munkáshatalom biztosította feltételekkel, a dolgozók igényeit figyelembe véve alakítsa a szakszervezeti mozgalom szocialista jellegét, arculatát. a kongresszusi beszámolóban ez a törekvés fejeződik ki. a kitűzött célok megvalósításával a csehszlovák szakszervezetek hozzájárulnak az egyetemes szakszervezeti mozgalom gazdagításához, a szocialista közösség erősítéséhez, szocialista eszméink védelméhez, közös ügyünk szolgálatához.

- az utóbbi időben divatossá vált szocialista eszméink, gyakorlatunk, így szakszervezeteink tevékenységének bírálata. sokan már odáig merészkednek, hogy kétségbe vonják a szocialista társadalom életképességét, és megkérdőjelezzik például a szakszervezetek transzmissziós szerepének lenini felfogását. mi hisszük és valljuk, hogy a lenini tanítás a szakszervezetekről, így a transzmissziós szerepről is, értékálló és időtálló. nem idejétnult, hiszen még nem is bontakozott ki a maga teljességében.

- a szocialista építőmunka kezdeti szakaszában természetes volt az, hogy a szakszervezetek elsősorban a politika közvetítésében vállaltak szerepet. ez azonban csak egyik oldala a lenini felfogásnak. a másik oldala pedig az, hogy a szakszervezetek közvetítsék a dolgozók törekvéseit, igényeit, hogy azok beleépüljenek a társadalom egész intézményrendszerébe, rövidebb és hosszabb távú terveinkbe. így vesznek részt a politika formálásában. /folyt./

sn/hi ht bs

13.28 160482 2082

--

sk0027 4 230 mtik1032

csehszlovák kongresszus - gáspár /2.rész/

- minden gondunk ellenére - amelyeket nagyon pontosan tudunk és ismerünk - azt biztonsággal állíthatjuk, hogy csakis szocialista viszonyok között formálódhat olyan szakszervezeti mozgalom, amely képes társadalmilag a leghatékonyabban tevékenykedni. olyan lehetőség, hatásköre nem volt még soha a szakszervezeteknek, mint szocialista viszonyok között van.

ll

embargó feloldásig

-----

a csehszlovák szakszervezeti kongresszus küldöttei pénteken délután tagozatokra oszolva tanácskoztak tovább. a tagozati üléseken hat témakör szerepelt: a szakszervezetek társadalmi helyzetének és szerepének, népgazdasági feladatainak, érdekvédelmi, politikai és kulturális tevékenységének, valamint a nemzetközi szakszervezeti mozgalmában való részvételének kérdései.

sn/hi ht bs

13.31 160482 0863

..-

sk0028 4 230 mtik1033

kanada - alkotmány

ottawa, 1982. április 16. /afp/reuter/ - csütörtökön ottawába érkezett ii. erzsébet angol királynő, hogy szombaton hivatalosan kihirdesse kanada új alkotmányát. az esemény történelmi jelentőségű: 115 év után megszünteti a brit parlamentnek kanada feletti joghatóságát, s lezár egy időszakot, amelyben a kanadai alkotmány bármely módosítása csak a brit parlament jóváhagyásával léphetett életbe.

a brit parlament 1982. márciusban hozott törvényt a kanadai alkotmány honosításáról. e törvénnyel lényegében végleg szétszakította a két ország közötti kapcsolatrendszernek még a gyarmati időkből származó, idejéltmult szálait. kanadában - kisebb módosításokkal - a gyarmati időkből származó 1867-es alkotmány, a brit-észak-amerika törvény volt eddig érvényben.

kanada államfője viszont jelképesen továbbra is ii. erzsébet angol királynő marad. képmása továbbra is ott lesz a pénzerméken, a bélyegeken, kézjegye pedig rajta lesz minden hivatalos okmányon.

az alkotmány honosítása - s ezt majd minden kanadai elismeri - lényegében pierre elliott trudeau kanadai miniszterelnök személyes győzelme. az - egyéves megszakítással - 1968 óta egyfolytában hatalmon lévő trudeau elérte azt, ami elődeinek 1927 óta nem sikerült: kanada teljes függetlenné válását. az ország, amely az elmúlt 115 esztendőben előbb francia, majd brit gyarmat volt, s 1931-ben a westminsteri statutum értelmében, mint brit dominium a brit nemzetközösség egyenjogu tagjává vált, az alkotmány feletti rendelkezési jogot mindezekig nem kapta meg.

le

az alkotmány honosításának ünnepi hangulatába azonban öröm is vegyül: a francia ajku québec tartomány miniszterelnöke, rené lévesque változatlanul külön álláspontot képvisel. a proklamálási ceremónián - a többi kilenc tartományi kormányzóval szemben - egyedül ő nem vesz részt. a québeci kormánypárt ugyanis ellenzi a központi kormány által szorgalmazott alkotmányreformot, mert az szerinte megnyirbálja a tartomány jogait.

ág fm bs

13.47 160482 2005

..-

sk0029 4 230 mtik1034

palesztin sajtóértekezlet /1.rész/

moszkva, 1982. április 16. /mti/ - mohammed as-sajer, a pfsz moszkvai képviselőjének vezetője pénteken sajtóértekezleten ismertette a moszkvában akkreditált arab nagykövetek állásfoglalását az al-aksza mecsetet ért izraeli támadással kapcsolatban. az arab nagykövetek tanácsa, amely csütörtökön ülésezett jordánia moszkvai nagykövetségén, elítéli a támadást, hangsúlyozva, hogy a muzulmánok jeruzsálemi szent helye ellen nem elsősorban követtek el a megszállók ilyen agressziót. a pfsz képviselője részletesen ismertette a megszállt területeken kibontakozott ellenállási mozgalmat, kitért az al-aksza mecset elleni támadást követően meghirdetett általános sztrájk fejleményeire, s leszögezte: valamennyi iszlám ország szolidáris a palesztin nép harcával. több moszkvai arab nagykövetség külön nyilatkozatban ítélte el a legújabb izraeli agressziót.

a pénteki sajtótájékoztatón hani khaszavneh, jordánia nagykövete beszámolt arról, hogy csütörtökön az arab nagykövetek tanácsának megbízásából felkereste georgij kornyijenkot, a szovjetunió külügyminiszterének első helyettesét. a jordán diplomata átnyújtotta az arab nagykövetek tanácsa által elfogadott dokumentumot, s tájékoztatta a szovjet külügyminiszterhelyettes a megszállt területeken élő arab és palesztin lakosság helyzetéről, az ellenállási mozgalom harcáról. a baráti légkörű megbeszélésen a szovjet külügyminiszterhelyettes a szovjet kormány és a szovjet emberek megértéséről és szolidaritásáról biztosította a nagykövetet. a pénteki sajtóértekezleten hani khaszavneh köszönetét fejezte ki a szovjetunió támogatásáért, amelyet - mint mondotta -, a palesztinai arab nép igazságos harcához kezdettől fogva nyújt. a jordániai

le

nagykövet egyúttal bejelentette: a szovjetunióban működő mecsetekben a pénteki hagyományos szertartásokat ezúttal a palesztin nép harca iránti szolidaritás jegyében tartják meg, a fővárosi mecsetben az imádságon az arab nagykövetek is részt vesznek. /folyt./

sj/im ht bs

13.52 160482 2014

-.-

sk0030 4 230 mtik1035

palesztin sajtóértekezlet /2.rész/

a szovjet sajtó az elmúlt napokban több kommentárban is foglalkozott a közel-keleti helyzet éleződésével, összefoglalva és elemelve a dél-libanon elleni izraeli támadás veszélyére utaló jeleket. a kommentátorok - így a pravda beiruti tudósítói, az izvesztyija hírmagyarázója - egyetértenek abban, hogy napról-napra fokozódik egy ilyen támadás lehetősége. felhívják a figyelmet arra, hogy a sinai-félsziget kiürítése április 25-i határidejének közeledtével szaporodnak a hírek az izraeli katonai készültség fokozódásáról a térségben. - a támadás bármelyik pillanatban bekövetkezhet - idézik a pravda tudósítói libanon miniszterelnökét. az izraeli agresszió veszélye annál is nagyobb, mivel tel avivban kedvezőnek tartják a helyzetet az akcióhoz. az amerikai támogatás iránt izraelnek nincs kétsége, nemzetközi szintéren pedig az angol-argentin konfliktus elvonja a figyelmet dél-libanonról - írja a pravda. szovjet megfigyelők ugyanakkor hangoztatják: izrael számára a sinai kivonulásért kárpótlás lehet egy dél-libanoni bevonulás. a jelek szerint kétségkívül érlelődő izraeli akció célja lenne ugyanakkor a palesztin mozgalom szétverése, valamint a szíriai pozíciók elleni támadás - írja a pravda pénteki számában.

sj/im ht bs

13.55 160482 1284

le

-.-

sk0031 4 230 mtik1036

libanoni konfliktus /1.rész/

böcz sándor, az mti tudósítója jelenti:

beirut, 1982. április 16. /mti/ - nyugat-beirutban az arab békefenntartó erők, dél-libanonban az el-fatah palesztin szervezet gerillái vállalkoztak arra a szerepre, hogy a szembenálló feleket szétválasztva véget vessenek az amal nevű siita félkatonai szervezet és a nemzeti haladó mozgalomba tömörült baloldali pártok fegyveres konfliktusának, amely a hét eleje óta mintegy ötven halálos áldozatot követelt.

mint a szórványos lövöldözések bizonyítják, politikai megállapodás híján nehézségekbe ütközik a sokadik tüzszünet megszilárdítása. reménykeltő hír viszont, hogy damaszkuszban rövid időn belül összeül a legfelsőbb együttműködési bizottság, amelyben az amal és a nemzeti mozgalomon kívül a palesztinai felszabadítási szervezet és az arab békefenntartó erők parancsnoksága is képviselteti magát.

a ki-kiujuló konfliktusok forrása, hogy bár afféle utitársnak tekinti magát, az amal nem volt hajlandó csatlakozni a 14 haladó párt szövetségéhez, hanem igyekezett megőrizni függetlenségét, önálló arculatát. az iráni forradalom győzelme mérhetetlenül megnövelte a libanoni siita közösség önbizalmát, politikai ambícióit s az amal kongresszusa az összes mohamedánok imámjává nyilvánította khomeinét.

az amal vezetősége nyilatkozatban utasította vissza az izraellel együttműködő falangisták „támogatását”, rámutatva, hogy a jobboldali szakadárak a saját céljaik érdekében iparkodnak elmélyíteni és kihasználni a sajnálatos konfliktust. a legfelsőbb siita tanács pedig azt a jobboldali rágalmat cáfolta, amely szerint palesztin-ellenes siita felkelés tört ki dél-libanonban. /folyt./

bz/im fg bs

14.03 160482 1709

le

-.-

sk0032 4 230 mtik1037

## Libanoni konfliktus /2.rész/

közben újabb bizonyítékok láttak napvilágot arról, hogy a keresztény jobboldal közvetlen beavatkozással is hozzájárult a harcok kiszélesítéséhez, a tüzszüneti megállapodások felborulásához. a nemzeti mozgalom közleménye rámutatott, hogy a falangista milíciák és a velük együttműködő libanoni hadsereg tüzérsége provokatív módon ágyuzta nyugat-beirut egyes kerületeit, a déli külvárost és a palesztin menekülttáborokat. a jobboldal a propaganda teljes eszköztárát latbavetette, hogy a pfsz és a palesztin menekültek ellen hangolja a siita közösséget. a szándék kudarcát jelzi, hogy az el-fatah a kölcsönösen elfogadott békefenntartó szerepét töltheti be több dél-libanoni településen.

a harci feszültséget csütörtökön két merénylet is fokozta. nyugat-beirut központjában bombamerénylet áldozata lett az el-fatah biztonsági alakulatának egyik tagja és felesége. ugyancsak nyugat-beirutban ismeretlen tettesek meggyilkolták a francia konzulátus egyik alkalmazottját és állapotos feleségét.

bz/im fg bs

14.05 160482 1055

--

sk0033 4 230 mtik1039

## ghali izraelben

jeruzsálem, 1982. április 16. /afp/ - butrosz ghali egyiptomi külügyi államminiszter pénteken - mubarak elnöknek begin izraeli miniszterelnökhöz címzett üzenetével - izraelbe érkezett. az egyiptomi politikust még a nap folyamán fogadja az izraeli kormányfő.

begin kormányfő péntek délelőtt walter stoessel amerikai külügyminiszter-helyettesével tárgyalt. stoessel még a nap folyamán kairóba készül - de előtte jeruzsálemben ő is találkozni akar butrosz ghalival.

stoessel pénteken - az izraeli vezetőkkel lezajlott találkozója után - változatlanul derülátó nyilatkozatot tett újságíróknak: „bizom benne, hogy a/z egyiptom és izrael között fennálló problémákat kielégítő módon meg lehet oldani,, - mondotta.

ll

stoessel vasárnap visszatér izraelbe - ezen a napon jeruzsálembé várják kamal hasszan ali egyiptomi külügyminisztert is.

ez a cikk-cakk diplomácia - írja az afp francia hírügynökség - arra hivatott, hogy az egyiptomi-izraeli nézetkülönbségek „utolsó pillanatban,, történő elsimitásával szabaddá tegye az utat a sinai-félsziget április 25-én esedékes kiürítése előtt.

fg bs

14.18 160482 1143

--

sk0034 4 230 mtik1040

a szerkesztőségek tájékoztatására!

-----  
nszk - kormányátalakítás

bonn, 1982. április 16. /mti/ - helmut schmidt nyugatnémet kancellár az spd elnökségének szombat esti, müncheni ülésén terjeszti elő kormányátalakítási javaslatát - jelentik a pénteki nyugatnémet lapok.

a tervezett személyi változások:

- hans apel hadügyminiszter posztját horst ehme, az spd parlamenti csoportjának elnökhelyettese veszi át. apel a parlamenti pártcsoport elnökhelyettese lesz, hogy jövőre, amikor herbert wehner visszavonul, átvegye annak vezetését.

- távozik a kormányból günter huonker kancellári államminiszter. utóda hans-jürgen wischnewski, az spd elnökhelyettese lesz. wischnewski 1976 és 1979 között már egyszer betöltötte ezt a kulcsfontosságú posztot schmidt közvetlen környezetében.

- wischnewski utóda, vagyis willy brandt helyettese, minden valószínűség szerint johannes rau, észak-rajna-vesztfália tartomány miniszterelnöke lesz. rau mellett hans-jochen vogelt, nyugat-berlini ellenzéki szociáldemokrata vezető, volt igazságügyminisztert is említik.

- megvált a pénzügyminiszteri tárcától hans matthöfer, aki elsősorban egészségileg nem bírta a nagy megterhelést. az új pénzügyminiszter személye bizonytalan, többen is szóba jöhetnek, így

ll

manfred lahnstein, a kancellári hivatal vezetője, egy neves menedzser, stb.

- nem tudni, ki lesz a közelmúltban lemondott antje huber asszony utóda az egészségügyi, családvédelmi és ifjúsági tárca élén.

- eldöntött ténynek számít, hogy kurt becker helyett ismét klaus bölling, az nszk ndk-beli állandó képviselőjének jelenlegi vezetője veszi át a tájékoztatási és sajtóhivatal vezetését.

a kormányátalakítás nem érinti a négy szabaddemokrata párti minisztériumot, mivel genscherék határozottan elzárkóztak az ilyen szociáldemokrata próbálkozásoktól.

jól értesült, vezető szociáldemokrata körök az mti tudósítójának megerősítették a lapok által közölt kormányátalakítási tervet, de arra hívták fel a figyelmet, hogy néhány személyi kérdés még mindig nem tekinthető eldöntöttnek, ezért a fenti változások még nem mondhatók véglegesnek. ugyanezek a körök közölték, hogy a kormányváltásról az spd elnöksége szombaton este tárgyal münchenben és a döntés bizonyos elemeit esetleg már vasárnap, majd schmidt hétfői kongresszusi beszédében ismertetik.

fkj/so fm bs

14.23 160482 2417

.-.

sk0035 4 230 mtik1041

miterrand - japán

flesch istván, az mti tudósítója jelenti:

tokió, 1982. április 16. /mti/ - francois miterrand francia köztársasági elnök a japán parlament két házának együttes ülésén pénteken elhangzott beszédében biztosította vendéglátóit, hogy a vezető tőkés országok versailles-i csucsértekezlete az éleződő külkereskedelmi surlódások ellenére sem válhat összehangolt japánellenes vádaskodások fórumává.

majdnem egyórás beszédében figyelmeztetett azonban: a konferencián teljes nyíltsággal kell áttekinteni a vitás kérdéseket, mivel a gazdasági problémák enyhítése egyaránt érdeke valamennyi nyugati országnak. állást foglalt amellett, hogy a kétoldalú és nemzetközi nézeteltérésekre való tekintettel el kell mélyíteni a francia-japán politikai érintkezést, a folyamatos párbeszédet.

ul

szorgalmazta a párizs és tokió közötti műszaki-tudományos kooperáció megalapozását, valamint az energiaszükében levő két ország együttműködésének megteremtését az alternatív energiaforrások hasznosításának a területén.

az elnök parlamenti felszólalásában, majd a japán országos sajtóklubban megtartott sajtóértekezletén védelmébe vette az atomfegyverekkel rendelkező franciaország nukleáris politikáját, így a csendes-óceáni muroroa korallzátony térségében folyó atomfegyver-kísérleteket is. az atom- és hidrogénfegyverek eltiltásáért küzdő japán országos tanács, a genszuikjo levélben szólította fel az elnököt a kísérletek haladéktalan megszüntetésére.

a francia államfő a nap folyamán találkozott a japán ellenzéki pártok vezetőivel, s előadást tartott a japán-francia műszaki-tudományos együttműködés előmozdítására hivatott szimpóziumon.

fn/im fm bs

14.26 160482 1691

.-.

sk0036 4 230 mtik1042

olaszország - argentin embargó /1. rész/

király ernő, az mti tudósítója jelenti:

róma, 1982. április 16. /mti/ - olaszország az argentina ellen hozott közöspiaci embargóval kapcsolatban eddig hivatalosan még nem foglalt állást, de az első jelek máris arra mutatnak, hogy gazdasági és politikai körökben ellenzik a tilalmi intézkedést.

az avanti!, az olasz szocialista párt lapja pénteken ismertette a párt titkárságának csütörtöki üléséről kiadott nyilatkozatot, amely elítéli és a nemzetközi jog megsértésének tekinti az argentin kormány eljárását és ennek megfelelően jogosnak tartja az olasz kormány által elfogadott hadianyag-embargót, de bírálja a közös piacnak az export-importra vonatkozó tilalmát. az oszp titkársági nyilatkozat szerint „ez az intézkedés a jelenlegi helyzetben nem tekinthető sem hasznosnak, sem jogosnak, és csak a feszültséget növeli.„ a szocialista párt titkársága ugyanakkor hangsúlyozza, hogy az esetleges olasz gazdasági szankciónak összhangban kell állnia a helyzet további alakulásával és politikai, valamint parlamenti vitának kell azt megelőznie.

ul

az il sole-24 ore, a gazdasági és pénzügyi körök lapja már tényszerűen, számokkal és adatokkal bizonyítja, hogy a nagy-britanniával vállalt embargó-szolidaritás káros olaszországra nézve. a lap idézi az olasz statisztikai hivatal 1981 első 11 hónapjára vonatkozó külkereskedelmi forgalmi adatait - argentinából 452 milliárd 785 millió lira értékű árut hoztak be, olaszországból pedig 447 milliárd 904 millió értékben exportáltak argentinába -, majd így folytatja: „ezek a számok eléggé meggyőzően indokolják az olasz ellenállást a buenos aires ellen alkalmazott szigorú megszorításokkal szemben,„ a továbbiakban a lap tétélesen is felsorolja, hogy milyen cikkek elmaradása okoz gondot a feldolgozóiparban. első helyen a gabonaféléket és az olajmagvakat említi és megjegyzi: igaz ugyan, az egyesült államokban rendelkezésre állnának ezek, vagy legalábbis nagyrészüket, de az ár nem kedvez az olasz piacnak, főleg a dollár magas árfolyama miatt. ugyanez vonatkozik a husra is. „ha az embargó tovább tart, elkerülhetetlen következményekkel kell számolnunk, mind az árakat, mind a minőséget illetően, minthogy az argentin húst a világ legjobb minőségű áruj között jegyzik,„ - állapítja meg a gazdaságpolitikai napilap. a továbbiakban kimutatja azt is, hogy nehézségekre számíthat a textilipar is /a fészült gyapju 10 százaléka argentinából érkezik/ és ennek a pótlása is gondot okozna./folyt./

kir/so fm bs

14.31 160482 2526

--

sk0037 4 230 mtik1043

olaszország /2. rész/

az embargótól való félelmet alátámasztja a spadolini miniszterelnök husvétii üzenetében elhangzott kijelentés is, amely szerint az év első két hónapját a külkereskedelem passzívumának növekedése jellemezte. a miniszterelnök akkor nagyobb export-aktivitásra ösztönzött, mondván, hogy az ország valutatartalékai erősen megcsappantak. a közös piac embargójával szembeni viszolygás tehát érthető. gazdasági körökben szorongással várják nicola capria külkereskedelmi miniszternek a napokban megjelenő dekrétumát, amely az argentina elleni gazdasági szankciókat tartalmazza.

kir/so fm bs

14.33 160482 0624

--

sk0038 4 230 mtik1044

amerikai vád - kambodzsai cáfolat

hanoi, 1982. április 16. /mti/ - minden alapot nélkülöző hazugságnak bélyegezte a kambodzsai külügyminisztérium csütörtöki nyilatkozata a reagan kormányzat állításait, amelyek szerint a szovjetunió afganisztánban, vietnam pedig laosban és kambodzsában vegyifegyvereket alkalmaz.

az újra és újra szajkózott rágalmak - mutat rá a phnom penh-i állásfoglalás - feledtetni akarják a világközvéleménnyel az egyesült államoknak az indokinaai országok ellen folytatott agresszív vegyiháboruját, s a legújabb fejleményeket, hogy a thai hatóságok a hadsereg közvetítésével amerikai gyártmányú vegyi gránátokkal lövik /mint például 1982. február 12-14-én/ kambodzsai területét. emellett az amerikai kormányzat a zajos hazugságkampánnyal el akarja terelni a figyelmet saját, a fegyverkezési hajszát fokozó döntéseiről, a vegyi és bakteriológiai fegyverek tömeges gyártásának megindításáról. washington azt is el szeretné érni, hogy híreszteléseivel ellentétet szítson a három testvéri indokinaai nép között, a laoszi, vietnami és kambodzsai forradalom megosztására, gyengítésére törő kínai hegemónisták érdekeinek megfelelően - huzza alá befejezésül a kambodzsai nyilatkozat.

dp/im ht bs

14.40 160482 1238

--

sk0039 4 230 mtik1045

hírek jugoszláviából

bánáti belvizkárok

belgrád, 1982. április 16. /mti/ - a közép- és dél-bánátban az utóbbi hetek tavaszi esőzései következtében nagy károkat okoznak a belvizek. összesen mintegy 180.000 hektár megművelhető földterület került víz alá kikinda, törökkanizsa, csóka, ujbecse, törökbecse, magyarcsernye, pecsinci és kevi körzetében. eddig mintegy 150 falusi ház dőlt össze. az anyagi kár a törökbecsei körzetben meghaladja a 200, a magyarcsernyeiben a 450, a pecsiniben a 360, a kevíben pedig a 180 millió dinárt. a vajdasági tartományi kormány a szolidaritási alapból 30.5 millió dinár gyorssegélyt utalt ki a belviz által sújtott vidékek lakosságának.

ml

albán irredenták

belgrád, 1982. április 16. /mti/ - az urosevac /koszovo/ rendőrség letartóztatta a városban április 3-án lezajlott albán nacionalista, irredenta tüntetés 49 résztvevőjét. közülük 22-t 15-től 60 napig terjedő elzárásra ítélték, 5 ellen bünvádi eljárás indult, 22-t pedig szabadon engedtek. mint a belgrádi politika közölte, az urosevac tüntetésben a környező falvakból is többen részt vettek. a letartóztatottak között 34 középiskolás, 4 egyetemi hallgató, 7 munkanélküli és 4 munkás volt.

már/im ht bs

14.42 160482 1229

.-.

sk0040 4 230 mtik1046

aszturia

Lehel miklós, az mti tudósítója jelenti:

madrid, 1982. április 16. /mti/ - baloldali autonóm kormány alakult csütörtök este a spanyolországi aszturiában. az ország autonóm területei közül ez az első baloldali kormány, amelynek megalakulását több hétig tartó tárgyalások előzték meg a spanyol szocialista munkáspárt és a spanyol kommunista párt helyi szervezetei között.

az autonóm parlamenti választások eredményeként a baloldal került többségbe az 51 tagú parlamentben, de a szocialisták - különös tekintettel a közeli andaluz választásokra és az egy éven belül mindenképpen sorra kerülő országos választásokra - el akarták kerülni a kommunisták bevonását az autonóm kormányba. ebbe az irányba befolyásolták a helyi vezetőket a szocialista munkáspárt országos vezetői is, akiknek a centrista választók megszerzésére irányuló törekvéseit rendkívüli módon zavarta egy baloldali autonóm kormány alakítása.

a szocialisták eredetileg koalíciós kormányt javasoltak az ucd részvételével. a kormánypárt azonban - ugyancsak választási megfontolásból, hogy a szocialistákat a kommunistákkal való összefogásra kényszerítse - elzárkózott a javaslat elől. a kormánypárt vezetői azonnal ki is használták a baloldali kormány alakítását propagandájukban és a „népfront rémével”, riogatták a választópolgárokat.

ll

a most megalakult aszturiai autonóm kormányban a kommunisták egy tárcát kaptak. ezenkívül a kormány elnöke, a szocialista párti rafael fernandez kötelezettséget vállalt a legfőbb döntéseknek az skp-val való egyeztetésére. a kommunisták eredetileg két tárcát és közös program kidolgozását követelték, de végül annak megakadályozására, hogy a baloldali többségű aszturiában a jobboldal alakítson kormányt, elfogadták a szocialisták ajánlatát.

Leh/im fm bs

14.56 160482 1806

.-.

sk0041 4 230 mtik1047

két afrikai hír

salisbury, 1982. április 16. /upi/ - robert mugabe zimbabwei miniszterelnök csütörtökön az egypártrendszer bevezetésének szükségességéről beszélt a salisbury-i televízióknak adott interjújában. a miniszterelnök azzal indokolta a politikai rendszer változtatásának szükségességét, hogy volt szövetségese, joshua nkomo szervezete - a hazafias front - a kormány megdöntésére törekszik, s fegyvereket halmoz fel. mugabe elmondotta: a nkomóhoz hű fegyveresek az utóbbi időkben nagy számban dezertáltak az egységes nemzeti hadseregből, magukkal vive fegyvereiket is.

mint ismeretes, nkomót ez év elején zárták ki a zimbabwei kormányból - akkor is a fenti vádak alapján. mugabe interjújában hangsúlyozta: az egypártrendszerre való áttérést alkotmányos úton akarják megvalósítani, azaz népszavazást tartanak a kérdésről.

a zimbabwei miniszterelnök bejelentette: a jövő héttől kezdve, a függetlenség kivívásának második évfordulója alkalmából egy sor városnak még a gyarmati időkbeli származó nevét megváltoztatják. mugabe nem közölt részleteket, de ismeretes, hogy a főváros nevét harare-ra változtatják. harare törzsfőnök volt a gyarmatosítást megelőzően.

x-x-x-x-x-x

nairobi /dpa/reuter/ - az afrikai egységsszervezet /aes/ április 22-24-re tervezett „válságcsúcstalálkozóját”, a nyugat-szaharai kérdésről a kenyai fővárosban, nairobi-ban tartják meg - jelentette be pénteken a kenyai külügyminisztérium szóvivője. a szóvivő nem adott magyarázatot arra, hogy a korábban lagosba összehívott találkozót végül miért kenyában rendezik meg.

ll

kül

- 34 -

1982.04.16.

a csucstalálkozóra az aesz elnökségében képviselt kilenc állam kapott meghívást. a fő napirendi pont: hogyan lehet megakadályozni a szervezeten belüli szakadást, amely nyugat-szahara függetlenségéért küzdő polisario frontnak az aesz-be való felvétele miatt fenyegeti a szervezetet.

a volt spanyol gyarmati területet sajátjának tekintő marokkó és még 18 afrikai állam tiltakozik a polisario front felvétele ellen. ezek az államok azzal fenyegetőznek, hogy bojkottálják a soronkövetkező augusztusi csucstalálkozót is.

bl fg bs

14.58 160482 2129

-. -

sk0042 1 230 mtik1048 /javítás a mtik 1029-re/

aczél györgy

mai mtik 1029 sz. hírünk /aczél györgy/ 1.bek. 1.sorban a név

helyesen:

...éditions sociales...

áe bs

14.59 160482 0175

-. -

sk0043 4 230 mtik1049

nszk miniszterek rómban

róma, 1982. április 16. /mti/ - hans-dietrich genschert nyugatnémet külügyminiszter pénteken délelőtt rómba érkezett. genschert spadolini miniszterelnökkel, valamint colombo külügyminiszterrel tárgyal.

ll

kül

- 35 -

1982.04.16.

az nszk diplomáciájának vezetőjét pénteken délelőtt magánkihallgatáson fogadta ii. jános pápa. a mintegy háromnegyed órás megbeszélésről közleményt nem adtak ki. genschert vatikáni látogatása során találkozott casaroli bíborossal, vatikáni államtitkárral is.

az olasz fővárosban tartózkodik péntek óta az nszk belügyminisztere is. gerhart rudolf baum a köztársasági és a liberális párt által rendezett szemináriumon vesz részt, és találkozik rognoni olasz belügyminiszterrel.

kír/so fm bs

15.03 160482 0751

-. -

sk0044 4 230 mtik1050

rövid hírek

teng - ceausescu

peking, 1982. április 16. /agerpres /uj-kina/ - teng hsziiao-ping, a kínai kommunista párt központi bizottságának alelnöke pénteken pekingben megbeszélést folytatott nicolae ceausescuval, a román kommunista párt főtitkárával, román államfővel és az rkp küldöttségével. a felek véleményt cseréltek a kínai-szovjet és a kínai-amerikai kapcsolatokról.

lenin-rend

moszkva, 1982. április 16. /taszsz/ - karen gyemircsjant, az örmény kommunista párt kb első titkárát 50. születésnapja alkalmából moszkvában lenin-renddel tüntették ki a kommunista párt és a szovjet állam érdekében kifejtett szolgálataiért.

a béke és szocializmus lao nyelven

hanoi, 1982. április 16. /mti/ - vientianében megállapodást irtak alá arról, hogy a béke és szocializmus című folyóiratot ezentúl lao nyelven is kiadják.

háborus bűnösök

moszkva, 1982. április 16. /mti/ - két, a második világháboruban a hitlerista megszállókkal együttműködő háborus bűnöst ítélt golyó általi halálra az ukrajnai rosztov-na-donu-ban egy katonai

ll

kül

- 36 -

1982.04.16.

törvényszék - jelentette pénteken a krasznaja zvezda. mint a bírósági tárgyaláson bebizonyosodott, sz. ikajev és p. darcsijev több mint ezer ember meggyilkolásában volt bűnrészes. a háboru után nevüket, személyazonosságukat igazoló irataikat megváltoztatva csaknem negyven éven át bujkáltak, míg sikerült leleplezni őket.

színész halála

London, 1982. április 16. /mti/ - szívroham végzett arthur lowe-val, anglia egyik legnépszerűbb jellemszínészeivel. harmincéves pályafutása alatt számtalan szerepben szerettette meg magát a közönséggel, de csillaga az utóbbi évek televíziós komédia-sorozataiban ragyogott legfényesebben. a II. világháborus háttérü „dad,s army,, -ban ő volt az üzletemberből lett polgárőr-százados, mainwaring kapitány, aki tisztelte a királyt, a hazát és az istent, oktalannul vakmerő volt a németekkel szemben és csak a felelőségétől reszketett. ebben a szerepében magyarországon is megismerték. nálunk játszott utolsó filmje a „deszka,, volt. lowe előadásra készülve, az öltözőjében esett össze és nem is tért többé magához. hatvanhat éves volt.

ae fl fm bs

15.23 160482 2183

--

sk0045 4 230 mtik1051

magyar katonai küldöttség

hanoi, 1982. április 16. /mti/ - baráti látogatását befejezve, a magyar katonai küldöttség, amelyet kárpáti ferenc altábornagy, honvédelmi miniszterhelyettes, politikai főcsoportfőnök vezet, vietnamból kambodzsába utazott. előzőleg hanoiban megállapodást írtak alá a két hadsereg politikai főcsoportfőnöksége közötti együttműködésről.

dp/so ht bs

15.26 160482 0391

--

L  
kül

- 37 -

1982.04.16.

sk0046 4 230 mtik1052

ghali - begin

jeruzsálem, 1982. április 16. /afp/ - butrosz ghali egyiptomi külügyi államminiszter pénteken délelőtt másfél órás tanácskozást tartott menahem begin izraeli kormányfővel. a tanácskozásról - amelyen jelen volt jichak samir izraeli külügy- és ariel saron hadügyminiszter, valamint más katonai személyiségek - nem adtak ki közleményt.

butrosz ghali - aki délelőtt érkezett izraelbe - még a nap folyamán hatazutazik és beszámol mubarak elnöknek tárgyalásairól. mint jelentettük, az egyiptomi politikus mubarak elnök beginnek címzett üzenetével érkezett izraelbe. az üzenet tartalma nem ismeretes.

fg bs

15.57 160482 0641

--

sk0047 4 230 mtik1053

nszk kormányátalakítás - rühl

bonn, 1982. április 16 /upi,afp,reuter/ - helmut schmidt szövetségi kancellár nem tervezi a kormány általános átalakítását, a kabinet összetételében csak néhány miniszteri poszton lesz változás, a kormány átszervezése tehát a tervezettnél kisebb mértékű lesz - mondta pénteki sajtóértekezletén lothar rühl bonni kormányzóvivő.

rühl közölte még, hogy a kormányon belüli személycseréket csak az spd jövő héten münchenben tartandó kongresszusa után hajtják végre.

a szóvivő részletekbe nem bocsátkozott, de eltulzottnak minősítette a péntek reggeli nyugat-német lapok jelentéseit a „küszöbön álló, átfogó,, kormányalakításról. megemlítette, hogy például nem felel meg a valóságnak a konzervatív die welt értesülése, amely szerint hans matthöfer pénzügyminiszter helyét manfred lahnstein, a kancellári hivatal államminisztere venné át.

ll

az spd parlamenti csoportjának vezető körei pedig azt a sajtóértesülést cáfolták, hogy hans apel hadügyminiszter posztjának várományosa host ehmké, az spd parlamenti csoportjának elnökhelyettese lenne.

fm bs

16.08 160482 1112

--

sk0048 4 230 mtik1054

falkland - haig

London, 1982. április 16. /mti/ - brit kormánykörök szerint „van rá esély”, hogy alexander haig amerikai külügyminiszter, aki ezekben az órákban kezdi meg tárgyalásait buenos airesben a falkland /malvin/-szigetek jövőjéről, „valamikor a hét végén”, visszatér londonba.

közvetítő-közbenjáró „ingázásai” során haig már két ízben megfordult a brit fővárosban. két utat tett buenos airesbe is.

margaret thatcher miniszterelnök szerdán a parlamentben „kulcsfontosságúnak”, minősítette az amerikai külügyminiszter mostani tárgyalásait az argentin vezetőkkel.

thatcher asszony egyébként - mint közölték - egyelőre londonban van, még nem döntött arról, hogy a hét végét a kormányfők chequersi rezidenciáján tölti-e.

ae/so fm bs

16.11 160482 0781

--

sk0049 4 230 mtik1055

francia kormány - gyárosok

dobsa jános, az mti tudósítója jelenti:

párizs, 1982. április 16. /mti/ - pierre mauroy francia miniszterelnök pénteken fogadta a francia gyáriparosok országos szövetségének küldöttségét, amelyet yvon gattaz, a szövetség elnöke vezetett, hogy megtárgyalják a kormány és a magánszektorban lévő vállalatok közötti problémákat. a francia kormány a beruházások fokozására, új munkahelyek létesítésére igyekszik ösztönözni a francia vállalatokat, azok azonban mindaddig tartózkodtak a nagyobb beruházásoktól, arra hivatkozva, hogy a megnövekedett adóterhek és szociális kiadások ezt nem teszik lehetővé számukra.

a pénteki megbeszélésen mauroy miniszterelnök bejelentette, hogy a kormány most több intézkedést tesz a beruházási kedv növelésére: így két év alatt 11 milliárddal csökkentik a vállalati adóterheket, továbbá biztosítják azt, hogy a jövő év közepéig nem fognak növekedni a vállalatok szociális terhei s idén és a jövő évben csak a munkaadók és munkavállalók közös megegyezése esetén kerül sor a munkaidő további csökkentésére.

a miniszterelnök hangsúlyozta, hogy a francia gazdaság előtt álló legfontosabb feladatok: a beruházások fokozása, új munkaalkalmak teremtése és a pénzügyi egyensúly biztosítása. a francia vállalatok csak új beruházásokkal, berendezéseik korszerűsítésével állhatnak helyt az éleződő nemzetközi versenyben, a kormány a most bejelentett intézkedésekkel meg akarja könnyíteni ezt számukra. ennek fejében arra kéri a vállalatok vezetőit, hogy fokozzák beruházásaikat és új munkaalkalmak teremtésével segítsék elő a munkanélküliség elleni küzdelmet.

ds/so fm

16.22 160482 1652

cl

--

sk0050 4 230 mtik1056

playa giron - évforduló

gózon istván, az mti munkatársa írja:

budapest, 1982. április 16. /mti/ - playa giron - a gironi tengerpart - homokja össze sem hasonlítható a nagyhirű kubai tengerparti strandok vakítóan fehér, csodálatos homokjával. mégis a barátság egyik legfontosabb jelének számít, ha a külföldi látogató vendéglátótól egy maréknyit ebből a homokból kap: a szürkés homokot tartalmazó műanyagtasak felírata mindent megmagyaráz: playa giron - az amerikai imperializmus első veresége latin-amerikában.

1961. április 17-én, 21 évvel ezelőtt, helyi idő szerint délután hat órakor fidel castro, a kubai forradalom vezetője rövid közleményben jelentette be, hogy a kubai felkelő hadsereg és a nemzeti milícia egységei a gironi partszakaszon /a disznó-öbölben/ elfoglalták a zsoldos inváziós erők utolsó állásait. giron, a zsoldosok utolsó erőssége, nem egészen 72 órával azután, hogy az ellenforradalmár egységek partraszálltak a szigetországban, elesett. ma már történelem a latin-amerikai országok elleni sorozatos amerikai katonai intervenciók első látványos veresége. a fiatal kubai forradalom sikeresen megvédte önmagát, s ezzel lezárt egy fejezetet az amerikai földrész történelmében. az amerikai kudarc után nem szűnt meg ugyan az amerikai tengerészgyalogosok bevetésével folytatott „jószomszédi”, politika, de playa giron óta washington már nem lehet biztos abban, hogy a latin-amerikai forradalmi mozgalmakat - a térség „engedetlen”, országait - sikerül katonai erővel jobb belátásra bírnia. playa giron egyben új fejezetet is nyitott latin-amerika történelmében: az amerikai invázió veresége után néhány nappal fidel castro bejelentette, hogy a kubai forradalom a szocialista forradalom szakaszába lépett. megszületett latin-amerika első szocialista állama, alig nyolcvan mérföldnyire az egyesült államok partjaitól. az egyesült államok soha nem nyugodott bele ebbe a történelmi ténybe és 1961 óta mindent megtesz azért, hogy a szocialista kuba nevéből eltűnjön a szocialista jelző. washington gazdasági blokádot léptetett életbe a szigetország ellen, egymást követték a forradalom vezetője, fidel castro meggyilkolására tett kísérletek.

napjainkban úgy tűnik, hogy a földrész északi részén elfeledték playa giron leckéjét: a mostani amerikai kormány nem hajlandó lemondani a kuba elleni katonai lépésekről. a célok és a módszerek változatlanok. csak a körülmények mások. 1961-ben a nicaraguai puerto cabezas kikötőjéből indult az inváziós sereg kuba ellen - ma nicaragua is azok közt az országok között szerepel, ahol az egyesült államok katonai intervencióval szeretné visszafordítani az események menetét.

gó fg

16.30 160482 2672

--

sk0051 4 230 mtik1057

falkland - usa /1. rész/

bokor pál, az mti tudósítója jelenti:

washington, 1982. április 16. /mti/ - alexander haig amerikai külügyminiszter pénteken buenos airesben leopoldo gallieri argentin elnökkel és nicanor costa méndez külügyminiszterrel folytatott tanácskozást a falkland-/malvin-/ szigetek ügyében. részleteket egyelőre nem ismeretesek.

az egyesült államoknak a falkland-válságban játszott szerepével foglalkozik pénteken a the washington post. „hosszu távon az egyesült államok érdekeltőbb a falkland-szigeteken, mint nagy-britannia”, - véli rowland evans és robert david sanders novak, az ismert amerikai szerzőpár a lap pénteki számában megjelent kommentárjában.

értesüléseik szerint az amerikai külügyminisztérium attól tart, hogy ha argentinát egyszerűen „rákényszerítik”, csapatainak kivonására a falkland-szigetokről, akkor ennek következményeként a dél-amerikai ország és a szovjetunió közeledni fog egymáshoz.

magas rangú elnöki tanácsadók attól tartanak - írják a cikk szerzői -, hogy az egyesült államok az argentinával szembeni erőteljes brit fellépést támogatva lejárhatja magát buenos airesben. ha argentinát erőszakkal kényszerítik a visszavonulásra, akkor buenos airesben hatalomváltás történhet és az új rendszer közeledhet a szovjetunióhoz.

haig külügyminiszter - írja evans és novak - ezért nem egyszerűen a biztonsági tanács határozatának végrehajtására törekszik, hanem azt tekinti feladatának, hogy argentinát megőrizze, mint az egyesült államok pótolhatatlan szövetségesét.

james reston, a the new york times hirmagyarázója „természetes szövetségeseknek”, tekinti az egyesült államokat és argentinát, s ezért derülátó haig külügyminiszter ingázó diplomáciájának távlatait illetően. minthogy argentina és nagy-britannia 200 év alatt nem volt képes megegyezni a vitatott kérdésben, elkerülhetetlen a választás: vagy döntőbíráskodás, vagy háború. a „döntőbíró”, szerepét reston haig amerikai külügyminiszternek szánja./folyt/

br/so fg bs

16.51 160482 2024

--

sk0052 4 230 mtik1058

falkland - usa /2. rész/

„nyilvánvalóan van helye a tárgyalásoknak és a kompromisszumnak ebben a küzdelemben,, - írja, de véleménye szerint argentinának most le kell mondania a szuverenitásról, hogy „végeredményben,, megszerezhesse azt a falkland-szigetek felett. az ismert amerikai kommentátor nem is titkolja, hogy „hongkongi típusu megoldásra,, gondol - a szigetek feletti névleges argentin fennhatóságra, miközben azok gyakorlatilag brit kézen maradnak.

a the new york times megállapítja, hogy „a falkland válságról folyó vita elvonta a szövetség figyelmét olyan jóval komolyabb világproblémákról, mint az atomfegyverek ellenőrzése, a közép-amerikai gondok és a közel-keleti problémák,, végül felteszi a kérdést: miközben haig london és buenos aires, walter stoessel külügyminiszter-helyettes pedig kairó és jeruzsálem között ingázik, az elnök és a kongresszus husvéti pihenője még tart; - „ki intézi a dolgokat itt washingtonban?,,.

kizárólag a szerkesztőségek tájékoztatására!

-----

evans és novak aggodalmai az argentin-szovjet együttműködésről elsősorban a két ország közötti katonai közeledésre vonatkoznak. úgy vélik, hogy ha haig túlságosan sarokba szorítja buenos airest, ennek következménye az lehet, hogy a szovjetunió atomtengerelattjáró támaszpontokhoz jut az atlanti-óceán déli térségében. ha argentinát háborúra kényszerítik, olyan helyzet állhat elő, amelyben kizárólag a szovjetunió lesz hajlandó teljesíteni kéréseit a fegyverszállításra. ha ez bekövetkezik, ezzel megoldódik a szovjet gabonavásárlások finanszírozásának problémája is. a szovjet-argentin gabonakereskedelem ugyanis eddig készpénzfizetés alapján zajlott, s ez nagy terheket rótt a szovjet államkasszára..

br/so fg bs

16.56 160482 1796

AL

--

sk0053 4 230 mtik1060

brezsnyev - távirat

moszkva, 1982. április 16. /taszsz/ - szíria nemzeti ünnepe alkalmából leonyid brezsnyev, az szkp kb főtitkára, a legfelsőbb tanács elnökségének elnöke üdvözlő táviratot küldött hafez asszadnak, az arab ujjászületés szocialista pártja kb főtitkárának, a szíriai arab köztársaság elnökének. szíria területéről 36 évvel ezelőtt vonták ki a külföldi csapatokat.

a szovjetunió a jövőben is változatlanul támogatni fogja a szíriai népet a nemzeti függetlenségre, a társadalmi-gazdasági reformok előmozdítására, a közel-keleti helyzet átfogó rendezésére irányuló erőfeszítéseit - hangoztatja a szovjet vezető távirata.

leonyid brezsnyev kifejezte meggyőződését, hogy a barátsági és együttműködési szerződés által is megerősített szovjet-szíriai kapcsolatok a szovjet és a szíriai nép, a nemzetközi béke és biztonság érdekében tovább fejlődnek.

a szíriai nemzeti ünnep alkalmából nyikolaj tyihonov szovjet miniszterelnök táviratban fejezte ki jókívánságait abdel rauf al-kaszmi szíriai miniszterelnöknek.

szi tj bd  
17.46 160482 1064

--

sk0054 4 230 mtik1061

usztyinov beszéde

moszkva, 1982. április 16. /mti/ - „korunkban a konfliktusok és a vitás problémák megoldásának egyetlen lehetséges módja a türelmes, konstruktív, a felek egyenlőségének és egyenlő biztonságának tiszteletben tartásán alapuló tárgyalások folytatása, az enyhülés fenntartása,, - mondta többek között szocsiban elhangzott beszédében dmitrij usztyinov marsall, az szkp kb politikai bizottságának tagja, a szovjetunió honvédelmi minisztere. dmitrij usztyinov azért érkezett szocsiba, hogy átnyújtsa a városnak a nagy honvédő háboru érdemrendjét. a szovjetunió legfelsőbb tanácsának elnöksége szocsinak a második világháboru idején a szovjet hadsereg sebesültjeinek ápolása terén szerzett kimagasló érdemei elismeréseként adományozta a magas kitüntetést.

1805  
Ava

az átnyújtás alkalmából pénteken rendezett nagygyűlésen elmondott beszédében nemzetközi kérdéseket érintve usztyinov marsall rámutatott arra, hogy a szovjetuniót az imperializmus agresszív köreiből eredő, egyre növekvő háborus fenyegetés kényszeríti védelmi erejének fokozására, fegyveres ereje harci képességének és készültségének megfelelő szinten tartására.

fl/so tj bd

17.55 160482 1164

--

sk0055 4 230 mtik1062

egyiptom-izrael - tudósítói

rákos györgy, az mti tudósítója jelenti:

kairó, 1982. április 16. /mti/ - a sinai-félsziget izraeli kiürítését megelőző diplomáciai mozgás részeként pénteken mubarak egyiptomi elnöktől származó üzenetet adott át butrosz ghali külügyi államminiszter begin izraeli kormányfőnek. ghali előtt közvetlenül az izraeli miniszterelnök walter stoessel amerikai külügyminiszter-helyettessel találkozott - két nap leforgása alatt másodszor.

saron izraeli hadügyminiszter, mint jelentettük, csütörtökön kairóban járt, ahol egyebek között mubarak államfővel találkozott.

a vezető amerikai diplomata és vendéglátói között lezajlott tanácskozás napirendjén - mint az izraeli rádió hírül adta - egy dokumentum szerepelt, melynek aláírását, még a sinai evakuálása előtt, a tel aviv-i kormány szorgalmazza. az okmányban izrael kötelezné magát arra - amit már a korábbi megállapodásokban megtett - hogy a kitűzött időpontban, azaz április 25-én távozik a félszigetről s egyiptom is ismételten leszögezné, hogy a jelzett időpont után is tartja magát a camp david-i egyezményekhez, beleértve a két ország közötti megállapodások katonai függelékét. a felek - izrael kívánsága szerint - újból kijelentenék, hogy tartózkodni fognak az egymás elleni propagandától.

a sinai kivonulás közeledtével kipattant nézeteltérések a két ország közötti határ pontos kijelölésével függnek össze, illetve izrael azon vádjával, miszerint egyiptom megszegi a megállapodások katonai vonatkozásait, továbbá, hogy az el nem kötelezettek mozgalmának kuvaiti tanácskozásán kairó küldötte - az arab világ felé nyitás jegyében - a camp david-i egyezményeken túlmutató módon, a palesztin nép önrendelkezési jogának valóra váltását sürgette.

*Ru*  
1982

a szerkesztőségek tájékoztatására:

az izraeli kormány több tagjának, közöttük saron hadügyminiszternek egyiptom ellen felhozott vádai között szerepelt, hogy kairó szemét hűny az el-arishból a gaza-övezetbe irányuló fegyvercsempészet fölött, azaz fegyverszállítással segíti a palesztinai felszabadítási szervezetet. tel aviv a pfsz diplomáciai támogatásának minősíti eszmaí abdel magid egyiptomi ensz-nagykövet kuvaiti fellépését, noha az általa előterjesztett kezdeményezés „izrael és a palesztinok kölcsönös elismeréséről,, , illetve a tizenegy pontba foglalt rendezési terv név szerint egyszer sem említi a pfsz-t.

rg/tcs ku bd

18.05 160482 2409

--

sk0056 4 230 mtik1063

irak-irán - novoje vremja /1.rész/

moszkva, 1982. április 16. /mti/ - tárgyalásokra hívja fel irakot és iránt a novoje vremja legújabb számának a két ország közötti háborúval foglalkozó cikke. a szovjet lap szerint a tárgyalásokat akár kétoldalu megbeszélések útján lehetne megkezdeni, akár pedig a különböző közvetítők közreműködésével. „a legfontosabb az, hogy e tárgyalások elvezessenek a megértéséhez, a békéhez,, - hangoztatja a szovjet hetilap.

a novoje vremja elemzése ismételten rámutat arra, hogy a két szomszédos ország közötti háboru egyedül az imperialista erőknek, mindenekelőtt az egyesült államoknak kedvez. washington egyrészt ezzel ürügyet kap ahhoz, hogy „indokolja,, katonai jelenlétét a térségben, másrészt a két ország konfliktusát jó eszköznek tekinti arra, hogy elterelje a figyelmet a közel-keleti térség valódi problémáiról, izrael és szomszédai konfliktusáról. „az egyesült államok számára jól jön, ha két imperialistaellenes rendszer elvérzik,, - hangoztatja a szovjet cikk, rámutatva: mind bagdadban, mind teheránban tisztán látják, hogy a két ország háboruja washingtonnak kedvez.

a cikk aláhuzza: bár a tényleges veszteségek megítélését az ellentmondó jelentések nem teszik lehetővé, mindkét ország számára súlyos károkat jelent a háboru folytatása, tul az emberveszteségeken. iránnak például havonta 720-860 millió dollárba kerül a harc folytatása, irak olyan károkat szenvedett, amelyek

*Ru*  
*Ku*

helyreállításához esetleg öt évre lesz majd szüksége. mindkét országban súlyos károkat szenvedett a kőolajfeldolgozó ipar, iránban a harcok miatt a leginkább termékeny földeket nem tudják megművelni. /folyt./

ki/im tj bd

18.13 160482 1672

-. -

sk0057 4 230 mtik1064

irak-irán - novoje vremja /2.rész/

„az iráni-iraki háborúval kapcsolatban most két út mutatkozik a nemzetközi politikában. egyrészt vannak olyan erők, amelyek a legkülönbözőbb manipulációkhoz folyamodnak a háború elhúzása érdekében, azért, hogy azt nemzetközi, vagy arab háborúvá változtassák, másrészt vannak olyan erők is, amelyek arra hívják fel a háboruzó feleket, hogy üljenek le a tárgyaló asztalhoz. az első út rendkívül veszélyes, és előre nem látható következményekkel fenyeget, - hangoztatja a szovjet cikk, aláhuzva, hogy valahányszor valamilyen jele mutatkozik a megoldás lehetőségének, haladéktalanul működésbe helyezik az intrika és a provokáció egész gépezetét.

a lap úgy véli, hogy a két érintett országban mutatkoznak olyan jelek, amelyek nem zárják ki a megoldást. irak álláspontjában például vannak rugalmas elemek - írja a lap, az ország kormányfőjének egyik megnyilatkozására hivatkozva, s bár teheránból a cikk szerint „nem egyértelmű állásfoglalások érkeznek,, , itt is vannak biztató jelek, mint például khamenei köztársasági elnöknek selou touréhoz, az iszlám országok által kijelölt közvetítő bizottság elnökéhez intézett köszönete.

a szovjetunió a háború első napja óta sürgette annak lehető leggyorsabb befejezését, a két ország közötti vita tárgyalások útján történő rendezését - szögezi le novoje vremja.,,

ki/im tj bd

18.23 160482 1388

-. -

1830  
Kun

sk0058 4 230 mtik1065

falkland - délutáni

ascensiön/london/brüsszel, 1982. április 16.  
/mti-reuter/upi/ap/taszsz/ - a falkland /malvin/-szigetek felé tartó brit flottacsoporthoz elhagyta az egyenlítőtől délre fekvő ascensiön szigetet és folytatja útját az argentina által megszállt brit gyarmat irányába - jelentette pénteken a reuter angol hírügynökség.

a kardcsörtető hazafias felbuzdulás hivatalosan irányított légkörében jellemző a politikai közhangulatra, hogy az economist című hetilapban közölt legújabb közvéleménykutatás szerint:

- a britek 67 százaléka azt tartja: nagy-britanniának csapatokat kellene partra tennie a falkland-szigeteken;

- 52 százalék szeretné, ha a brit flotta argentin hajókat süllyesztene el a falklandi vizeken;

- 28 százalék szerint bombázni kellene argentinát;

- 21 százalék pedig egyenesen úgy véli, hogy argentinában kellene partra szállniuk az angol katonáknak.

nagy-britannia kommunista pártja vb politikai bizottságának legújabb nyilatkozata ezzel szemben a tárgyalásos rendezést, a 200 mérföldes tengeri blokádot megszüntetését követeli, és felhívja a figyelmet a konfliktus kiterjedésének veszélyeire.

x x x

pénteken életbe lépett az európai gazdasági közösség tíz tagországának egy hónapig érvényes importtilalma argentinával szemben. a közös piac negyedszázados fennállása óta nem hoztak ilyen kemény szankciót, amely május 17-ig megtiltja, hogy a tagállamok bármit importáljanak argentinából, kivéve a korábbi szerződésekben már lekötött, vagy péntek előtt behajózott árukat.

... kj lb bd

18.29 160482 1578

1835  
Kun

-. -

sk0059 4 230 mtik1066

fischer - nguyen co thach

berlin, 1982. április 16. /adn/ - oskar fischer, az ndk külügyminisztere pénteken megbeszélést folytatott a hivatalos látogatáson berlinben tartózkodó nguyen co thach vietnami külügyminiszterrel.

a két külügyminiszter megállapította: az imperializmus agresszív erői által folytatott konfrontációs politika és fegyverkezési hajsza következtében a nemzetközi helyzet súlyosan kiéleződött. a két külügyminiszter leszögezte, hogy mind az ndk mind a vietnami szocialista köztársaság támogatja azokat a szovjet békekezdeményezéseket, amelyeket leonyid brezsnyev, az szkp kb főtitkára a szovjet szakszervezetek kongresszusán és taskentben jelentett be. hangsúlyozták, hogy mindkét ország továbbra is aktívan fellép majd a béke és a népek békés egymás mellett élése mellett.

oskar fischer elmondotta, hogy az ndk a jövőben is támogatja majd vietnamnak a délkelet-ázsiai térség békéjének és biztonságának megszilárdítására irányuló konstruktív politikáját, azt a kezdeményezést, hogy ebben a térségben alakítsanak ki békeövezetet. ugyancsak támogatja az ndk a vietnami, kambodzsai és laoszi konkrét békekezdeményezéseket. a kambodzsai népköztársaság növekvő nemzetközi tekintélye nagy mértékben hozzájárul a helyzet stabilizálásához a térségben - hangoztatta az ndk külügyminisztere.

tu tj bd

18.48 160482 1343

--

sk0060 4 230 mtik1067

két hír Lengyelországból

gabonakölcsönzési akció

varsó, 1982. április 16. /mti/ - Lengyelországban eddig meglehetősen gyenge eredményeket hozott a januárban meghirdetett egyszeri gabonakölcsönzési akció. ennek keretében a gazdálkodók az államnak eladott gabonáért kötvényeket kapnak, amelyeket 1983-tól válthatnak árura, főként iparcikkekre, az akkor érvényes gabonaárak alapján. április közepéig azonban csak valamivel több mint 260 ezer tonna gabona érkezett az akció keretében az állami

1920

felvásárlóhelyekre, s ez kevés a lakosság pékáruval való folyamatos ellátásához. a gyenge eredményeket több okra vezetik vissza, a többi között arra, hogy a gazdálkodók a gabonát takarmányozásra használják, vagy pedig a szabadpiacon adják el az állami árnál jóval drágábban.

x x x

szovjet mezőgazdasági gépek

varsó, 1982. április 16. /mti/ - az elmúlt napokban a lengyel-szovjet határ közelében lévő vasuti átrakó állomásokra a korábbinál is több szovjet mezőgazdasági gép és berendezés érkezett. egyedül a przemysli pályaudvaron naponta husz vagonnyi traktort, silókombájnt és más mezőgazdasági gépet raknak át, s továbbítják haladéktalanul a kereskedelemnek. folyamatosan érkezik a szovjetunióból a vasérc és az üzemanyag is. az év eleje óta már több mint hárommillió tonna szovjet nyersanyagot, árut raktak át a vasuti határállomásokon.

kn/tcs tj bd

19.05 160482 1447

--

sk0061 4 230 mtik2001

a szerkesztőségek figyelmébe!

-----  
 értesítjük a szerkesztőségeket, hogy mai mtik1032. számú /csehszlovák kongresszus 2./ című hírünk e m b a r g ó j á t feloldjuk!

tj

19.05 160482 0216

1972

Km

--

sk0062 4 300 mtik2002

okp kb - zárónyilatkozat

róma, 1982. április 16. /mti/ - pénteken befejezte tanácskozását az olasz kommunista párt központi bizottsága és központi ellenőrző bizottsága. a testület szerdán délelőtt kezdte meg munkáját Rómában.

az ülésről kiadott közlemény szerint a kb és a keb jóváhagyta enrico berlinguernek, a párt főtitkárának beszámolóját. megerősítette, hogy a kommunisták határozottan ellenzik a parlamenti választások előbbre hozását, elkötelezik a pártot amellett, hogy a legteljesebb mértékben segítse az ugynevezett demokratikus alternatíváért, valamint az egységes békemozgalomért való küzdelmet, lépjen föl a comisci amerikai rakétatámaszpont létesítésére hozott kormánydöntés megmáskításáért. széleskörű politikai kezdeményezéssel támogatja a párt az olasz dolgozóknak a munkáért, a reformokért, a fejlődésért folyó harcát.

a vitát, amelyben a második napon is többen felszólltak, enrico berlinguer, a párt főtitkára foglalta össze. kiemelte, hogy a legtöbbben a „demokratikus alternatívával”, kapcsolatos pártfeladatokat, a kormány álláspontjával szemben követendő kommunista politikát érintették hozzászólásukban. továbbá arról beszéltek, hogy milyen legyen az okp-nak a szocialista párthoz való viszonya.

berlinguer vitazárójának teljes szövegét szombaton hozzák nyilvánosságra. az ülésről kiadott közlemény szerint a beszámolót egy ellenszavazattal /carlo galluzzi/ és egy tartózkodással /riccardo terzi/ elfogadták.

kir/gi lb bd  
19.18 160482 1484

-.-

sk0063 4 230 mtik2003

bolívia - általános sztrájk

havanna, 1982. április 16. /mti/ - egy napos általános sztrájk volt csütörtökön Bolíviában a betiltott bolíviai munkásközpont felhívására. az egész ország életét megbénító munkabeszüntetés célja a korábban bebörtönzött szakszervezeti vezetők szabadonbocsátásának kikényszerítése volt.

1980  
Km



a bolíviai rádió adása szerint a hatóságok által törvénytelennek nyilvánított akcióhoz egységesen csatlakoztak a bányászat, a közoktatás, a kereskedelem, a közlekedés, a közigazgatás és az ipar dolgozói. szünetelt az oktatás a fővárosi san andres egyetemen is, pedig a hatóságok az intézmény végleges bezárásával fenyegetőztek.

romulo mercado ezredes, belügyminiszter kijelentette, hogy „sztrájkokkal nem lehet nyomást gyakorolni a kormányra”, és nem engedi szabadon a letartóztatott szakszervezeti vezetőket. /ezeket a szakszervezeti vezetőket a március végén rendezett általános sztrájk idején vették őrizetbe./

a bolíviai munkásközpont közleményében jelentette be: ha a hatóságok hétfőig nem bocsájtják szabadon a szakszervezeti vezetőket, meghatározatlan időre általános sztrájkot hirdet meg. a szervezet azzal vádolta a hatóságokat, hogy megszegik a szakszervezeti mozgalom szabadságára vonatkozó ígéreteiket.

a letartóztatottak között van a többi között jose maria palacios, a bolíviai munkásközpont végrehajtó bizottságának tagja és luis lopez altamirano, a bolíviai gyárimunkások általános szövetségének főtitkára.

egy hónapon belül a bolíviai munkásközpont kétszer rendezett általános sztrájkot. legutóbb március végén hirdetett meg két napos általános sztrájkot a létfenntartási költségek emelkedése és a katonai kormány gazdaságpolitikája miatt.

ml/tcs ku bd  
19.23 160482 1734

-.-

sk0064 4 230 mtik2004

iráni - kurdok

london, 1982. április 16. /upi/reuter/ - az iráni fegyveres erők az iszlám gárdisták támogatásával kedden az ország nyugati részén nagyszabású támadást indítottak a közel 1 millió kurd kisebbség önnrendelkezéséért küzdő felkelők ellen. - közölte csütörtökön az iráni kurd demokrata párt londoni szóvivője.

a teheráni rádió pénteken megerősítette a hírt, amikor közölte, hogy az iráni tüzérség és a légi erők a kurd lázadók négy fontos körletét tűz alá vette, és „megsemmisítő csapást mért”, azokra. a rádió jelentése szerint az iráni csapatok a harcokban mintegy 100

29 08  
K

„lázdót”, megölték, több személyt súlyosan megsebesítettek, valamint többet fogságba ejtettek, és több kilométerrel visszaszorították a kurd felkelők egységeit.

... sl ku bd  
19.27 160482 0784

-. -

sk0065 4 230 mtik2005

béketüntetés milánóban

róma, 1982. április 16. /mti/ -, „a békéért és a leszerelésért”, jelszóval szombaton milánóban az olasz kommunista párt tömegtüntetést rendez. az északolasz metropolisba különvonatok és autóbuszok szállítják a résztvevőket az ország több részéből.

mint a pénteken tartott tájékoztatón a l,unitá frissen kinevezett főszerkesztője, emanuele macaluso, az okp vezetőségének tagja elmondta, ezzel a tüntetéssel elsősorban a kormány külpolitikája és a katonai kiadások növelése ellen kívánnak tiltakozni. renzo trivelli, a központi bizottság tagja szerint a milánói békétüntetés arra is föl kívánja hívni a figyelmet, hogy mind az angol-argentín ellentét, a legújabb háborús tüzfészek, mind a közel-keleti válsággóc fenyegeti a békét. trivelli azt is közölte, hogy június elején, reagan elnök tervezett római látogatása idején is tüntetésre szólít az okp, hogy ne csupán a diplomácia hallassa hangját, hanem a békemozgalom is.

... kir/gi lb bd  
19.28 160482 0979

-. -

sk0066 4 230 mtik2006

nicaragua - amerikai hadihajók

havanna, 1982. április 16. /mti/ - victor hugo tinoco, nicaragua ügyvezető külügyminisztere alexander haig amerikai külügyminiszterhez intézett üzenetében tiltakozott amiatt, hogy a amerikai hadihajók megsértik a közép-amerikai ország felségvizeit.

az üzenet provokációnak minősítette az amerikai hadihajók, köztük a „us coontz”, romboló jelenlétét nicaragua területi vizein s hozzáfűzte: a washingtoni lépés durván sérti az országok közötti kapcsolatok alapvető szabályait. a romboló április 12-én jelent meg a nicaraguai vizeken, és azóta is ott tartózkodik. ez az amerikai lépés washington nicaraguával szembeni agresszív politikáját bizonyítja - mutat rá az üzenet.

legújabb jelentések szerint pénteken újabb három amerikai hadihajó jelent meg a karib-tengeren, 24 mérföldnyire a nicaraguai partoktól.

ml kzs/tcs ku bd  
19.42 160482 0887

-. -

sk0067 4 230 mtik2007

rövid hírek

görög hadgyakorlat

athén, 1982. április 16. /afp/ - április 21-től 22-ig az égei-tengeren „villám”, fedőnevű hadgyakorlatot tart a görög haditengerészet - jelentették be pénteken athénban.

büvös kocka

szófia, 1982. április 16. /mti/ - bulgáriát sem kerülte el a világszerte változatlanul hódító büvöskocka-láz. a két ország közötti élénk idegenforgalomnak köszönhetően ugyan már eddig is több ezren ismerkedtek meg rubik ernő elmés találmányával, a büvös kocka importját azonban most „legalizálták”, a konsumex vállalat és bolgár partnere, a prodexim 25 ezer kocka importjáról írt alá megállapodást.

terroristák

20 17  
Kun

torinó, 1982. április 16. /ap/ - az olasz rendőrség pénteken torinóban letartóztatott hét személyt, akikről feltételezik, hogy az „első vonal”, /prima linea/ elnevezésű szélsőbaloldali terrrorszervezet tagjai. a rendőrségi rajtaütések során ezen a héten már tizenhat feltételezett terroristát vettek őrizetbe a biztonsági szervek.

szi tj bd

20.01 160482 1019

-. -

sk0068 4 230 mtik2008

katonai kinevezések spanyolországban

madrid, 1982. április 16. /afp/ - a spanyol kormány pénteken fontos változtatásokat hajtott végre a katonai hierarchia csúcsain.

ricardo arozarena altábornagyot a madridi, josé saenz de santa maria altábornagyot a katalóniai, fernando soteras casamayor altábornagyot pedig a valladolídi katonai körzet parancsnokává nevezték ki. luis pinilla tábornok bilbao katonai kormányzója lett.

korábban leggyakrabban saenz de santa maria neve merült fel, mint a madridi parancsnokság várományosa, a kormány most mégsem így döntött. valószínűleg azért, mert a tábornok igen népszerűtlenné vált a hadsereg konzervatív vezérkarában, elsősorban a tavaly februári puccs leverésében játszott kiemelkedő szerepe miatt. a megfigyelők szerint ezért nevezték ki arozarenát, akinek mérsékelt politikai beállítottsága az alkotmány alapján áll, de feltehetőleg kevesebb belső ellenérzést váltott majd ki a katonai hierarchiában.

gl lb bd

20.10 160482 0980

-. -

sk0069 4 230 mtik2009

izrael - gáza

1982. április 16. /afp/ - az izraeli katonák pénteken tüzet nyitottak a gázai övezetben a mecsetek és a menekült táborok környékén tüntető arabokra, és két személyt - egy 18 és egy 17 éves fiataalt - agyonlőttek, mintegy negyvenet megsebesítettek.

a lövöldözés előzményéhez tartozik, hogy az izraeli hatóságok a környék több mecsetét bezárták vagy azokhoz katonaságot vezényeltek ki. a katonák feladata az volt, hogy pénteki vallási szertartást követően megakadályozzák a mecsetekből kiáramló hívők csoportosulását, azaz elkerüljék az izraeli megszálló hatóságok politikája elleni tüntetéseket.

a legsúlyosabb összecsapás gázától, a terület közigazgatási központjától 20 kilométerre délre fekvő településen történt.

sl ku bd

20.24 160482 0770

-. -

sk0070 4 230 mtik2010

rövid hírek

abraszimov - burns

nyugat-berlin, 1982. április 16. /mti/ - pjotr abraszimov berlini szovjet nagykövet pénteken nyugat-berlinben megbeszélést folytatott arthur burns bonni amerikai nagykövettel, a nyugat-berlini amerikai katonai kormányzat vezetőjével. a tárgyalás és nyílt eszmecsere megállapították, hogy hatékony és alkotó együttműködésre van szükség a berlini négyoldalú egyezmény nyugodt légkörének további javításához.

diego córdovez

islamabad, 1982. április 16. /ap/ - diego córdovez, az ENSZ főtitkárának afganisztáni különmegbízottja pénteken islamabadban megbeszélést folytatott jakub szahibzada khan pakisztáni külügyminiszterrel. córdovez másodszor találkozott a pakisztáni diplomácia vezetőjével azóta, hogy kabulból a pakisztáni fővárosba érkezett.

20.10  
Km

## chichonal-vulkán

mexikó, 1982. április 16. /afp/ - hivatalos adatok szerint huszonkét ember halt meg, kilencvenhárom személy sérült meg, öt község tűnt el és kétszáz ezer hektár termőföld semmisült meg a mexikói chichonal vulkán kitörése következtében. az eltűntek száma megközelíti a háromezretet. a körzetből huszezer főt kellett kitelepíteni.

140 éves férfi

dar es-salaam, 1982. április 16. /upi/ - meghalt tanzánia legidősebb embere, aki a múlt században még rabszolgaként dolgozott egy karavánvezetőnél. a 140 éves férfi rövid betegség után szerdán hunyt el.

szi tj bd

20.42 160482 1411

--

sk0071 4 230 mtik2011

poznan - könnyítés

varsó, 1982. április 16. /mti/ - a lengyel belügyminiszter április 18-tól 22-ig átmenetileg feloldotta az éjszakai kijárási tilalmat poznan területén. ebben az időszakban a városban külföldi cégek részvételével árubemutató lesz.

kn/tcs tj bd

20.44 160482 0283

2012

km

--

sk0072 4 230 mtik2012

mugabe - kormányátalakítás

salisbury, 1982. április 16. /mti-reuter/upi/ - robert mugabe zimbabwei miniszterelnök pénteken „a nemzeti megbékélés” jegyében átalakította kormányát, úgy, hogy némi meglepetésre bevont a kabinet munkájába az eddigi kettő mellé két újabb fehér politikust, valamint az általa megbízhatatlannak minősített koalíciós partner, joshua nkomo hazafias frontjának három tagját.

a két fehér politikus - chris andersent közszolgálati államtitkárrá, john landaut kereskedelmi miniszterhelyettesé nevezték ki - hét ugyancsak európai származású képviselőtársával együtt a múlt hónapban szakított ian smith volt miniszterelnök-pártjával, amely a mugabe-kormányzat szerint nem képes igazodni az afikai többség uralmával járó változásokhoz. az említett kilenc fehér politikus azon az állásponton van, hogy a már alig kétszáz ezres fehér kisebbségnek /az afrikai lakosság eléri a nyolcmilliót/ le kell vetkőznie faji előítéleteit, és alkotó módon kellene résztvennie zimbabwe társadalmi-gazdasági felvirágoztatásában.

a nkomo vezette hazafias front három tagja pedig annak elismeréséül kapott kormánytisztiséget, hogy hajlandónak mutatkoztak együttműködni az ország vezetésével akkor is, amikor pártjuk vezetőit a mugabe-rendszer elleni összekövéléssel vádolják. megfigyelők szerint a kormányfő, két nappal a függetlenség kikiáltásának második évfordulója előtt, ezzel a kormányátalakítással kívánta jelezni, hogy minél szélesebb társadalmi körből akar támogatást szerezni politikai-gazdasági céljainak megvalósításához.

ku bd

20.49 160482 1574

--

sk0073 4 800 mtik2014

mai külpolitikai hireink tartalomjegyzéke: sk0001-sk0036-ig  
budapest, 1992. április 16. /mti/  
sk0001 a szerkesztőségek tájékoztatására /heti várható/ 1.  
sk0002 a szerkesztőségek tájékoztatására /heti várható/ 2.

2116  
km

sk0003 reagan - oktatás  
 sk0004 okp kb  
 sk0005 amerikai propaganda  
 sk0006 magyar rádiókabaré bécsben  
 sk0007 brit szakszervezeti küldöttség  
 sk0008 salvador - bizottság  
 sk0009 rövid hírek - east chicago: chicago - felüljáró  
 nápoly: nápoly: tüntetés  
 phnom penh: kambodzsa: vegyi fegyverek  
 sk0010 bt - jeruzsálem  
 sk0011 argentin hadihajók  
 sk0012 falkland - usa  
 sk0013 falkland /malvin/, argentina-chile  
 sk0014 lengyel pártügyek  
 sk0015 cranston  
 sk0016 nukleáris fegyverek - pravda  
 sk0017 rozsgyesztvenszkij új zenekar  
 sk0018 norvég külpolitika - szovjet hetilap 1.  
 sk0019 norvég külpolitika - szovjet hetilap 2.  
 sk0020 indiai-magyar évforduló  
 sk0021 olszowski - ursus  
 sk0022 cranston /kieg. mtik1018/  
 sk0023 india - mirage  
 sk0024 aczél györgy  
 sk0025 falkland /malvin/ /kieg. mtik1016/  
 sk0026 csehszlovák kongresszus - gáspár 1.  
 sk0027 csehszlovák kongresszus - gáspár 2.  
 sk0028 kanada - alkotmány  
 sk0029 palesztin sajtóértekezlet 1.  
 sk0030 palesztin sajtóértekezlet 2.  
 sk0031 libanoni konfliktus 1.  
 sk0032 libanoni konfliktus 2.  
 sk0033 ghali izraelben  
 sk0034 a szerkesztőségek tájékoztatására  
 sk0035 mitterrand - japán  
 sk0036 olaszország - argentin embargó

tcs

21.11 160482 1574

2120

ka

--

sk0074 4 800 mtik2015

mai külpolitikai híreink tartalomjegyzéke: sk0036-sk0063-ig  
 budapest, 1982. április 16. /mti/  
 sk0037 olaszország - argentin embargó 2.  
 sk0038 amerikai vád - kambodzsai cáfolat  
 sk0039 hírek jugoszláviából - belgrád: bánáti belvizárok  
 belgrád: albán irredenták

sk0040 ausztria  
 sk0041 két afrikai hír  
 sk0042 aczél györgy  
 sk0043 nszk miniszterelnök rómában  
 sk0044 rövid hírek - peking: teng - ceausescu  
 moszkva: lenin rend  
 hanoi: a béke és a szocializmus lao  
 nyelven  
 moszkva: háborús bűnösök  
 london: színész halála

sk0045 magyar katonai küldöttség  
 sk0046 ghali - begin  
 sk0047 nszk kormányátalakítás - rühl  
 sk0048 falkland - haig  
 sk0049 francia kormány - gyárosok  
 sk0050 plava giron - évforduló  
 sk0051 falkland - usa 1.  
 sk0052 falkland - usa 2.  
 sk0053 brezsnyev - távirat  
 sk0054 usztyinov beszéde  
 sk0055 egyiptom-izrael - tudósítói  
 sk0056 irak-irán - novoje vremja 1.  
 sk0057 irak-irán - novoje vremja 2.  
 sk0058 falkland - délutáni  
 sk0059 fischer - nguyen co thach  
 sk0060 két hír lengyelországból - varsó: gabonakölcsonzési  
 akció  
 varsó: szovjet mezőgazdasági  
 gépek

sk0061 a szerkesztőségek tájékoztatására  
 sk0062 okp kb - zárónyilatkozat  
 sk0063 bolívia - általános sztrájk  
 sk0063 irán - kurdok

tcs

21.12 160482 1612

2123

--

kül

- 60 -

1982.04.16.

sk0075 4 800 mtik2016

mai külpolitikai hireink tartalomjegyzéke: sk0064-sk0075-ig  
budapest, 1982. április 16. /mti/

sk0065 béketüntetés milánóban  
sk0066 nicaragua - amerikai hadihajók  
sk0067 rövid hírek - athén: görög hadgyakorlat  
szófia: bűvös kocka  
torinó: terroristák

sk0068 katonai kinevezések spanyolországban  
sk0069 izrael - gaza  
sk0070 rövid hírek - nyugat-berlin: abraszimov - burns  
islamabad: diego córdovez  
mexikó: chichonal-vulkán  
dar es-salaam: 140 éves férfi

sk0071 poznan - könnyítés  
sk0072 mugabe - kormányátalakítás  
sk0073 tartalomjegyzék 1.  
sk0074 tartalomjegyzék 2.  
sk0075 tartalomjegyzék 3.

tcs

készült az mti külpolitikai főszerkesztőségén  
főszerkesztő: köves tibor  
szerkesztette: pirityi sándor  
barabás miklós  
baracs dénes

- v é g e -

21.12

160482 1060

--

21.25

**MTI**

Szerkeszti a Külpolitikai Szerkesztőség  
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

00.010/x

## Külföldi hírek

-----  
budapest, 1982. április 17.

kül.

s z o m b a t  
-----

sk0001 4 230 mtik1001

várható

budapest, 1982. április 17. /mti/

buenos aires: haig amerikai külügyminiszter tárgyalásai

tokió: mitterrand francia köztársasági elnök tárgyalásai

naraszimha rao indiai külügyminiszter érkezése

athén: anker jörgensen dán miniszterelnök látogatása

prága: szakszervezeti kongresszus

ti pi

06.55

170482 0354

te

--